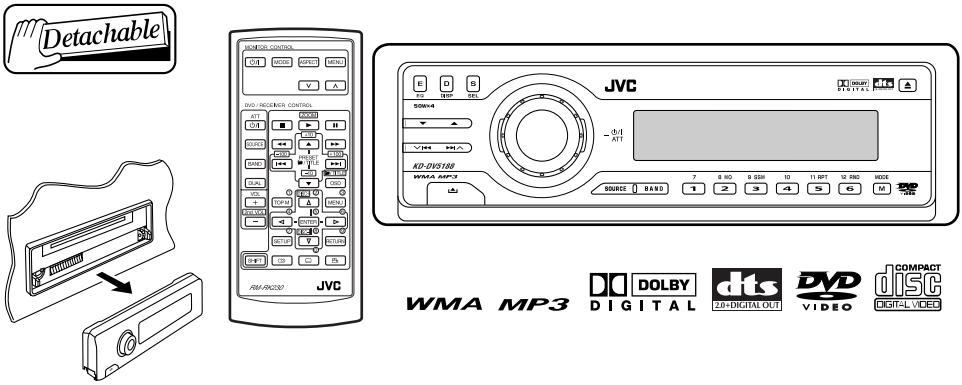
JVC

DVD/CD 收音组合机

KD-DV5188



取消屏幕演示功能，请参阅第 11 页。

有关安装和连接方法，分别参阅操作手册。

使用说明书

GET0290-001A
[UF]

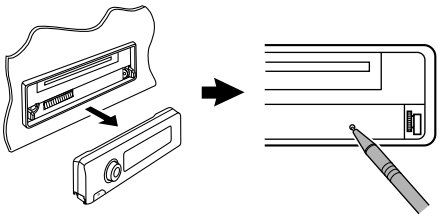
多谢您惠购 JVC 的产品。
在使用之前，请详读全部说明书，以确保完全理解本机使用方法，
并获得较长的使用寿命。

镭射产品的重要说明

1. 一级镭射产品
2. **注意**：请勿打开顶盖板，本机内部没有用户可自行维修的部件；所有维修工作应由有资格的人员完成。
3. **注意**：当内部锁定装置失效或者损坏后，打开盖板可能会产生可视或不可视的镭射辐射。应避免受到镭射光束的直接照射。
4. 标签的复制标示：注意标签位于机外。

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	**ADVARSEL :** Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling. (d)	**VARNING :** Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)	**VARO :** Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)

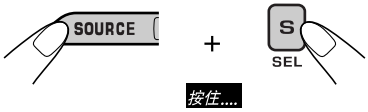
如何重设本机



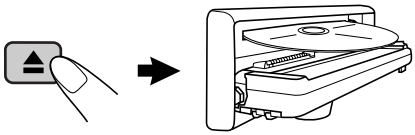
此项操作重设主机内置的微处理器。您所做的预设调整亦会被清除。

如何强制弹出碟片

如果碟片不能被本机识别或者不能被弹出，请按如下所示将碟片弹出。



“PLEASE”和“EJECT”字样在显示屏上交替出现。



- *如果以上操作无效，请尝试重设本机。*
- *在弹出碟片时，小心不要将碟片掉落。*

警告：

- 切勿将本机安装在下述位置：
  - 可能会妨碍操作方向盘和变速排档杆的位置，否则可能引发交通事故。
  - 可能会妨碍操作安全装置，如安全气袋等的位置，否则可能引发致命的交通事故。
  - 可能会妨碍视野的位置。
- 切勿在操作方向盘的过程中操作本机，否则可能引发交通事故。
- 司机在驾驶过程中切勿观看显示器。
  若司机在驾驶过程中观看显示器，可能因为注意力不集中而导致意外事故的发生。
- 司机在驾驶过程中切勿佩戴耳机。因为在驾驶过程中隔绝外界声音非常危险。
- 在驾驶过程中若需要操作本机，切记要密切注意前方，否则可能招致交通事故。
- 若手刹车未啮合，“驾驶时，驾驶员请勿观看显示屏。”字样在显示器上出现，且无法播放图像。
  - 仅当手刹车导线与汽车内置的手刹车系统相连接时此警告信息才会出现（参阅安装／连接手册）。

本产品的防止拷贝技术受美国专利和其他知识产权保护法的保护。任何使用本技术的行为必须经过 Macrovision 批准，未经 Macrovision 特别批准时，不可用于家用或其他私用之外的目的。使用本机时不可进行违规操作或分解。

音量设定须知：

与其他播放源相比，碟片产生的噪音非常小。为避免输出音量水平突然增大而损坏扬声器，请在播放碟片之前将音量调低。

***基于安全事项....**

- 切勿将音量设定得太高，因为这会妨碍听到外界的声音，给驾驶带来危险。
- 在进行任何复杂的操作之前请先将车停下。

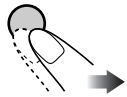
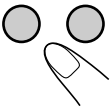
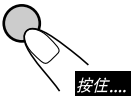
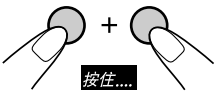
***关于车内温度....**

若长时间将车停在炎热或寒冷的气候里，在操作主机前请等待一段时间，直到车内的温度恢复到正常。

如何阅读本使用手册

为了使解释尽可能地简洁和通俗易懂，我们采用以下方法：

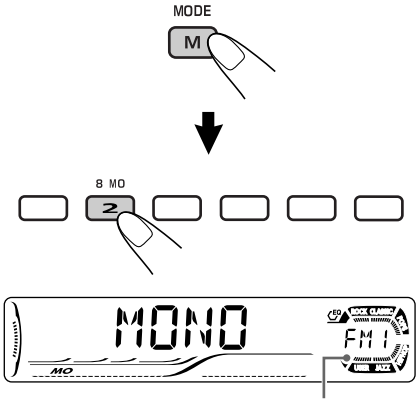
- 一些相关的条目和注意事项将在之后的“关于本接收机的附加信息”中进行解释（参阅第 46 – 49 页）。
- 按键的操作主要用如下所示的图表进行解释：

	短促地按。
	反复地按。
	按其中之一。
	按住直到您所需的操作开始进行。
	同时按住两个按键。

如何使用 M MODE 键

若按 M MODE 键，本机将进入功能模式，此时数字键和 ▲/▼ 键将发挥不同功能键的作用。

例：当数字键 2 发挥 MO（单声道）键的功能时。



按 M MODE 键后想要再次使用这些键原来的功能时，在 5 秒钟内不要按这些键，直至功能模式被清除。

- 再次按 M MODE 键也可以清除功能模式。

目录

如何重设本机 2
如何强制弹出碟片 2
如何阅读本使用手册 4
如何使用 M MODE 键 4

简介 — 可播放的碟片 6

控制面板 — KD-DV5188 7
部件识别 7

遥控器 — RM-RK230 8
主要组成部分及作用 8

着手准备 10
基本操作 10
取消屏幕演示 11
设定时钟 11

收音机的操作 12
收听广播电台 12
将电台储存到记忆体中 13
收听预设电台 14

碟片的操作 15
在本机上播放碟片 15
基本操作 17

DVD/VCD 的特殊功能 19
选择字幕 19
选择音频语言 19
选择多角度观赏 19
碟片菜单的操作 20
放大 20

屏幕碟片的操作 21
屏幕菜单栏的基本操作 22
控制画面的基本操作 24
清单画面的操作 25

DVD 设定菜单 26
基本设定步骤 26

其他碟片的操作 29
基本操作 29
切换显示信息 30
选择播放模式 31

声音调整 32
选择预设声音模式 32
储存个人声音调整 33
调整声音 34

一般设定 — PSM 35
基本步骤 35

其他主要功能 37
为播放源命名 37
卸下控制面板 38

CD 换碟器的操作 39
在 CD 换碟器中播放碟片 39
切换显示信息 41
选择播放模式 42

外接组件的操作 43
播放外接组件 43

保养 44

语言代码 45

关于本接收机的附加信息 46

故障排除 50

规格 53

可播放的碟片

您可以在本机上播放下列碟片（12 公分及 8 公分）：

- **视频 DVD**：以 PAL 或 NTSC 颜色制式录制且区域代码为“6”（参阅下列内容）。
  – 也可播放以视频 DVD 格式录制的 DVD-R 及 DVD-RW（参阅第 46 页）。
- **视频 CD（VCD）/ 音频 CD**
- **MP3/WMA**：录制在 CD-R/CD-RW 或 DVD-R/DVD-RW/DVD-ROM 上。
  – CD-R/CD-RW：与 ISO 9660 Level 1，ISO 9660 Level 2，Romeo 及 Joliet 相兼容。
  – DVD-R/DVD-RW/DVD-ROM：与 UDF-Bridge 格式相兼容*1。

某些碟片的实际操作可能与本使用手册的说明不同。

无法播放的碟片

以 DVD-VR 格式录制的音频 DVD，DVD-ROM（数据），DVD-RAM，DVD-R/DVD-RW，CD-ROM，CD-I（CD-I 就绪），图片 CD 等。

- 播放这些碟片将产生噪音并损坏扬声器。

关于区域代码的注意事项：
DVD 播放机和视频 DVD 碟片都有其自己的区域代码号码。本机仅能播放区域代码包含“6”的 DVD 碟片。

例：

如果您装入了区域代码不正确的视频 DVD 碟片
“区域代码错误！”字样在显示器上出现。

双碟播放之注意事项

- “DualDisc（双碟）”的非 DVD 碟面与“压缩碟片数码音频”标准不兼容。因此，建议您不要在本产品上播放双碟的非 DVD 碟面。

数码音频格式

本系统可以播放下列数码音频格式。

线性 PCM：未压缩的数码音频，相同的格式用于 CD 和多数录音棚。

Dolby Digital *2：压缩过的数码音频，由杜比实验室开发，具有多声道编码，可以创造出逼真的环绕声效果。

DTS *3**（数码影院系统）**：压缩过的数码音频，由数码影院系统公司开发，具有类似杜比数码的多声道。由于压缩比例比杜比数码小，因此可以提供更宽阔的动态范围和更优质的分离度。

音频 MPEG：另一种可以用多声道编码以创造出逼真环绕声效果的压缩数码音频。然而，该系统是将多声道信号下行混合为双声道信号（PCM 解码）并播放的。

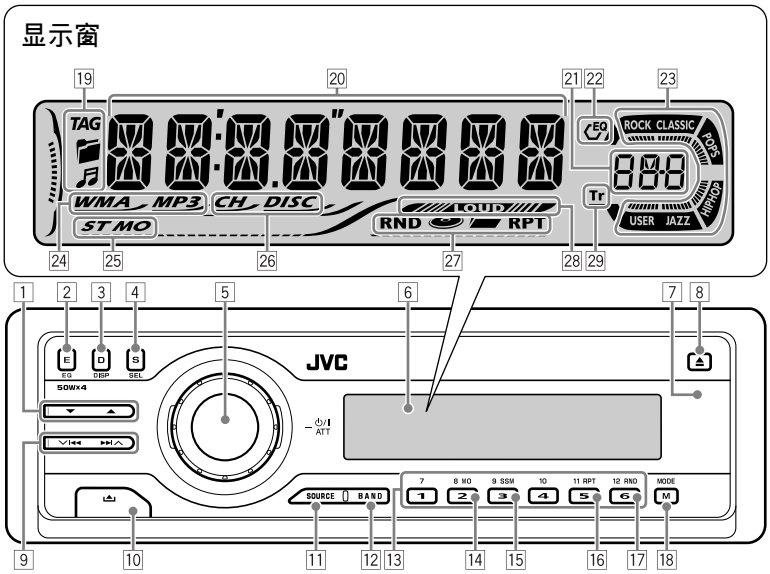
*1 *本机使用符合 ISO 9660 标准的混合文件系统以访问碟片上任何类型的文件。（UDF 表示通用碟片格式。）*

*2 *经杜比实验室授权生产。*
“Dolby”，“Pro Logic”和双 D 标志是杜比实验室的商标。

*3 *“DTS”和“DTS 2.0 + Digital Out”是数码影院系统有限公司的注册商标。*

“DVD Logo”是 DVD 格式／标识许可公司在美国，日本和其他国家的注册商标。

部件识别



1 ▲（向上）▼（向下）键
- 对应 DVD 和 VCD 时作为播放 / 停止键使用。

2 E EQ（均衡器）键
3 D DISP（显示）键
4 S SEL（选择）键
5 • 控制旋钮
- ⏻/I ATT（待机 / 开机 减音）键

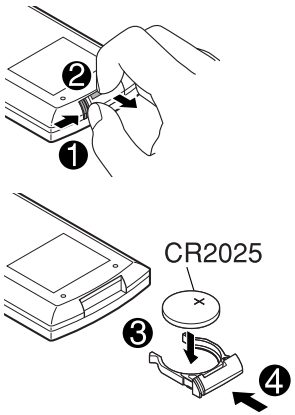
6 显示窗
7 遥感器
8 ⏏（弹出）键
9 ⏷ I◀◀/▶▶I ⏶ 键
10 ⏏（松开控制面板）键
11 SOURCE（播放源）键
12 BAND（波段）键
13 数字键
14 MO（单声道）键
15 SSM（强信号电台顺次记忆）键
16 RPT（重复播放）键
17 RND（随机播放）键
18 M MODE 键

显示窗

19 碟片信息指示灯—TAG（ID3 标签），
🗀（文件夹），♫（曲目 / 文件）
20 主显示屏
21 播放源显示屏 / 音量水平指示灯
22 EQ（均衡器）指示灯
23 声音模式指示灯—ROCK，CLASSIC，POPS，HIP HOP，JAZZ，USER
- *在播放中也可作为倒计时指示灯及水平仪使用（参阅第 35 页）。*

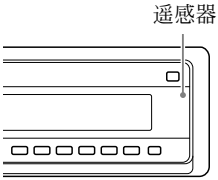
24 碟片类型指示灯—WMA，MP3
25 调谐器接收指示灯—
ST（立体声），MO（单声道）
26 播放源指示灯—
CH：*对应 CD 换碟器时点亮。*
DISC：*对应内置 DVD/CD 播放机时点亮。*
27 播放模式 / 项目指示灯—
RND（随机播放），💿（碟片），
🗀（文件夹），RPT（重复播放）
28 LOUD（响亮度）指示灯
29 Tr（曲目）指示灯

安装钮扣型锂电池（CR2025）



在使用遥控器之前：

- 将遥控器直接对准本机上的遥感器。确保两者之间没有障碍物。

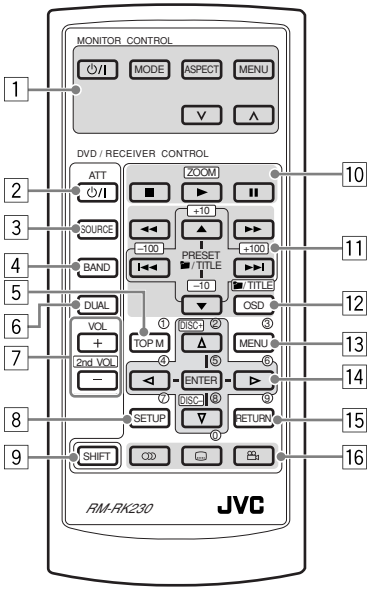


- 切勿将遥感器暴露于强光照射处（直射的阳光或人工光线）。

警告：

- 请将电池存放在儿童无法拿到的地方，以避免事故发生的危险。
- 为防止电池过热，炸裂或引起火灾：
  - 切勿为电池充电，使电池短路，分解电池或加热电池或将其扔置于火中。
  - 切勿将电池与其它金属物质放在一起。
  - 切勿用镊子或类似的工具穿刺电池。
  - 要废弃或保存电池时，请用胶带缠绕并使其处于绝缘状态。

主要组成部分及作用



显示器控制

1 显示器控制键*1
- ⏻/I（待机 / 开机），MODE，ASPECT，MENU，∨ 和 ∧。

DVD / 接收机控制

2 ⏻/I ATT（待机 / 开机 减音）键
- 打开，关闭电源及降低音量。

3 SOURCE 键
- 选择播放源。

4 BAND 键
- 选择 FM/AM 波段。

5 TOP M（菜单）键*2
- 显示 DVD 和 VCD*3 碟片菜单。

6 DUAL 键*4
- 启动及关闭双区。

7 VOL + / – 键
- 调整音量水平。
- 当与 SHIFT 键同时按下时，也可作为 2nd VOL +/– 键使用*4。

8 SETUP 键*2

9 SHIFT 键

10 基本碟片操作键*5
■（停止），►（播放），❚❚（暂停）
- 当与 SHIFT 键同时按下时，►（播放）键也可作为 ZOOM 键使用。

11 高级碟片操作 / 调谐器操作键*6
对应高级碟片操作：
- /TITLE ▲ / ▼ 键—选择标题（对应 DVD）或文件夹（对应 MP3/WMA）。
- ⏮ / ⏭ 键（倒退跳播 / 快进跳播）
- ◄◄ / ►► 键（倒退搜索 / 快进搜索）*5

对应调谐器操作：
- PRESET ▲ / ▼ 键—切换预设电台。
- ⏮ / ⏭ 键—用于搜索电台。

12 OSD 键
- 显示屏幕菜单栏。
- 当与 SHIFT 键同时按下时，也可作为 /TITLE 键使用。
  – 您可以使用数字键直接选择标题（对应 DVD）或文件夹（对应 MP3/WMA）（参阅第 18 页）。

13 MENU 键*2
- 显示 DVD 和 VCD*3 碟片菜单。

14 菜单操作键*2
- 光标（△，▽，◁，▷）和 ENTER 键
- △ / ▽：当播放源为“CD-CH”时，也可作为 DISC + / – 键使用。

15 RETURN 键*2

16 特殊功能键
- DVD/VCD：（音频）
- DVD：（字幕），（角度）

*1 *仅当您的显示器为以下 JVC 显示器之一 — KV-MR9010 或 KV-MH6510 时，才可如此操作。*

*2 *当与 SHIFT 键同时按下时，这些键也可作为数字键使用。*

*3 *仅在未使用 PBC 功能时。*

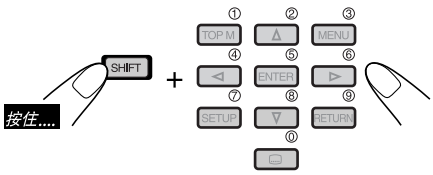
*4 *不适用于本机。*

*5 *不适用于 CD 换碟器的操作。*

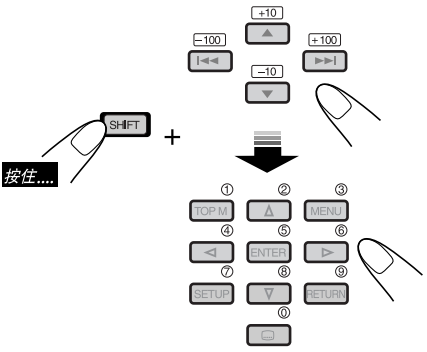
*6 *当与 SHIFT 键同时按下时，这些键也可作为 +10/–10 及 +100/–100 键使用。*

如何选择号码

- 从 0 – 9 之间选择号码：

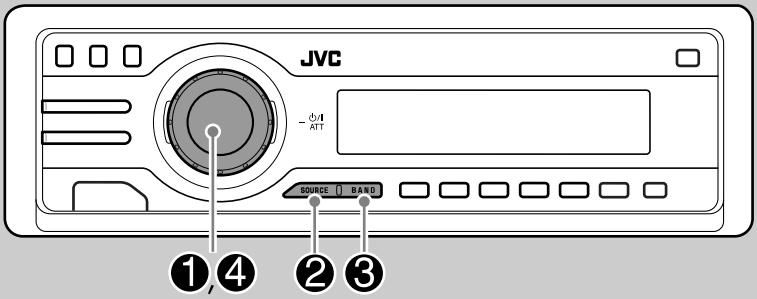


- 选择大于 9 的号码：

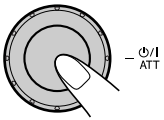


- +100/–100 键仅用于搜索号码大于 99 的 MP3/WMA 曲目。

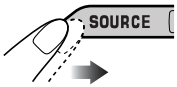
基本操作



1



2

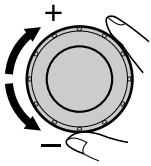


FM1/FM2/FM3/AM → DISC
LINE IN ← CD-CH（或 EXT IN）

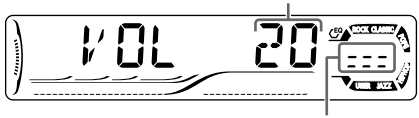
如果某些播放源尚未准备好，您不能选取它们。

3 仅对应 FM/AM 调谐器

4 调整音量。



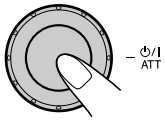
音量水平出现。



音量水平指示灯

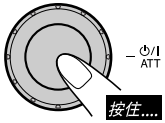
5 根据需要调整声音。（参阅第 **32 – 34** 页。）

如何暂时降低音量（ATT）



想要恢复到原来的音量时，可再次按该键。

如何关闭电源

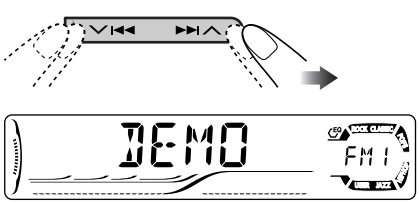


取消屏幕演示

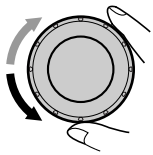
如果在 20 秒左右没有对本机进行任何操作，屏幕演示将会自动开始播放。
[初始设定：DEMO ON]—参阅第 35 页。

1

2

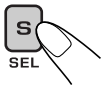


3



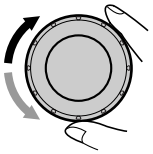
DEMO OFF ⟷ **DEMO ON**

4 完成设定。



如何启动屏幕演示

在以上步骤 **3** 中...



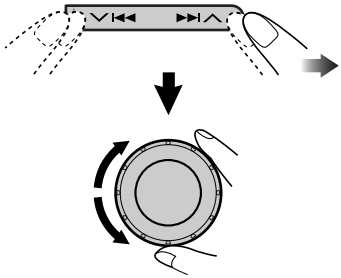
DEMO OFF ⟷ **DEMO ON**

设定时钟

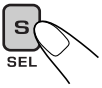
1

2 设定小时和分钟。

1 选择“**CLOCK H**”（小时），然后调整小时。
2 选择“**CLOCK M**”（分钟），然后调整分钟。

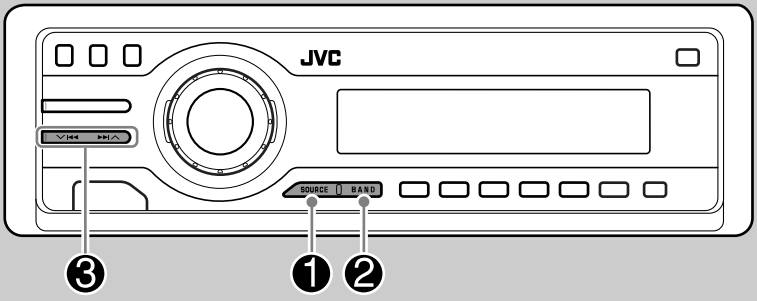


3 完成设定。



如何在电源关闭时查看当前时间

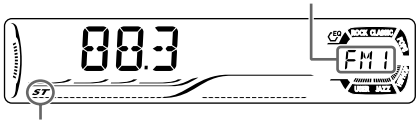
收听广播电台



❶

❷

所选波段出现。



在接收具有足够信号强度的 FM 立体声广播时点亮。

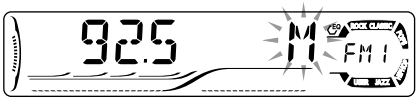
❸ **开始搜索电台。**

接收到电台后，搜索停止。
若要停止搜索时，再次按相同键。

如何手动调收电台

在左栏步骤 ❸ 中...

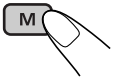
1



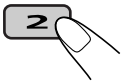
2 **选择所需的电台频率。**

当 FM 立体声广播接收不良时

1 MODE



2 8 MO



启动单声道模式时点亮。

接收效果得以改善，但是立体声效果被取消。

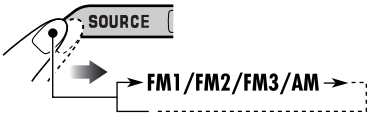
若要恢复立体声效果时，重复相同步骤。
“MONO OFF”字样出现且 MO 指示灯熄灭。

将电台储存到记忆体中

您可在每个波段预设六个电台。

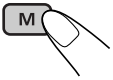
自动预设 FM 电台—SSM（强信号电台顺次记忆）

1

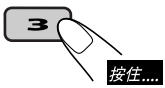


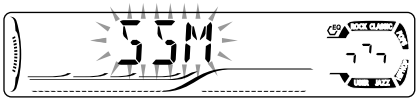
2 **选择想要储存电台的 FM 波段（FM1 – FM3）。**

3 MODE



4 9 SSM





“SSM”字样闪烁，当自动预设结束后消失。

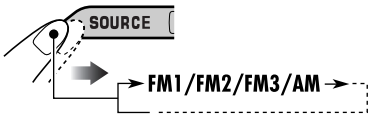
此项操作将搜索到当地信号最强的 FM 电台，并自动将其储存至 FM 波段中。

续....

手动预设电台

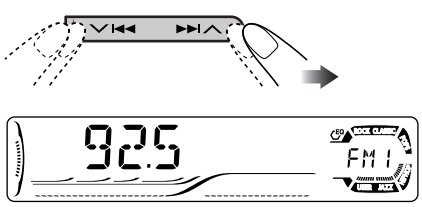
例：将频率为 92.5 MHz 的 FM 电台储存到 FM1 波段的预设号码 1 中。

1

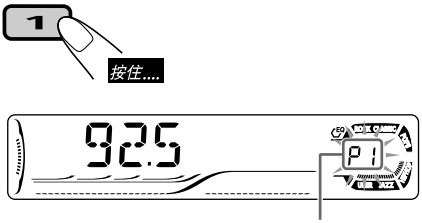


2

3

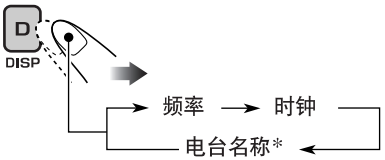


4



预设号码会闪烁片刻。

如何在收听 FM 或 AM 电台时查看当前时间

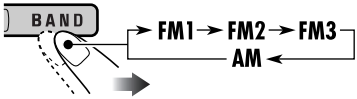


** 如果电台未被命名，“NO NAME”字样出现。若要为电台命名，请参阅第 37 页。*

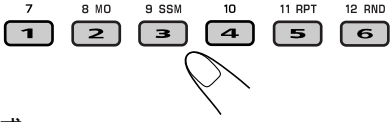
收听预设电台

1

2

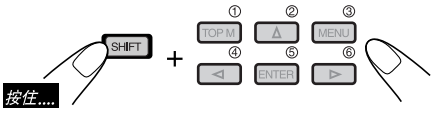


3 选择所需的预设电台（**1 – 6**）。

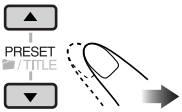


或

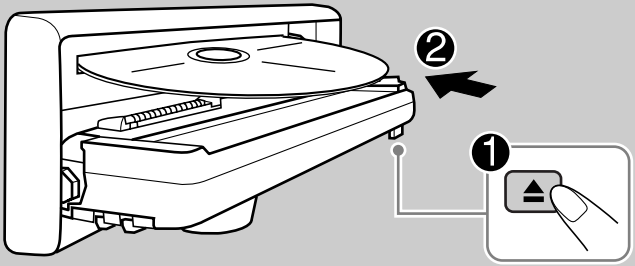
当使用遥控器时....



或



在本机上播放碟片



碟片类型被自动检测并开始播放（对应 DVD：自动开始操作取决于其内部程序的设定。）

如果当前碟片是音频 CD，文本 CD，MP3/WMA 或无 PBC 功能的 VCD，所有曲目将重复播放直到您切换播放源或弹出碟片。

- 如果在播放 DVD 或具有 PBC 功能的 VCD 过程中出现标题清单或碟片菜单，请参阅第 20 页的“碟片菜单的操作”。

下列标记用来表示可播放的碟片....

视频 DVD	仅具有 PBC 功能的视频 CD
有 / 无 PBC 功能的视频 CD	音频 CD / 文本 CD
MP3/WMA 碟片	此处列出的所有碟片

在进行任何操作之前，请确保做好下列事项....

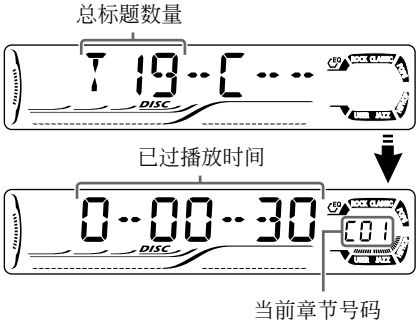
- 想要观看播放的图片，需选择与所连接显示器相对应的视频系统（NTSC 或 PAL）。（参阅第 36 页。）
- 启动显示器以播放 DVD 或 VCD。如果启动显示器，您也可以参考显示画面控制音频 CD，文本 CD 和 MP3/WMA 的播放。（参阅第 24 和 25 页。）
- 对应 DVD 播放，您可以根据个人喜好切换设定菜单中的设定。（参阅第 26 – 28 页。）
- 第 17 – 28 页解释说明的操作是使用遥控器进行的。
- 如果您想使用控制面板上的按键操作 DVD/CD 播放机时，参阅第 29 – 31 页的“其他碟片的操作”。

当您按下某个按键时，如果“⃠”在显示器上出现，表示碟片不能接受您试图进行的操作。

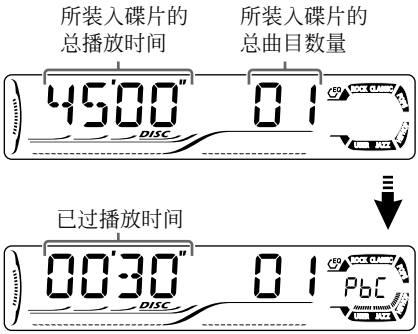
- 在某些情况下，虽然没有“⃠”显示，操作亦可能不被接受。

续....

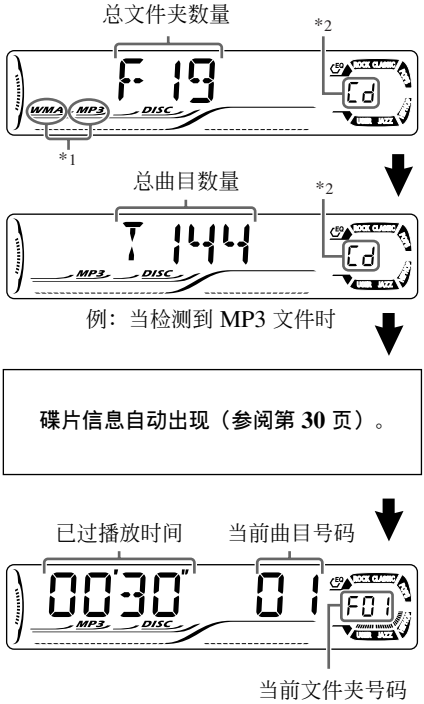
• 当装入 **DVD** 碟片时：



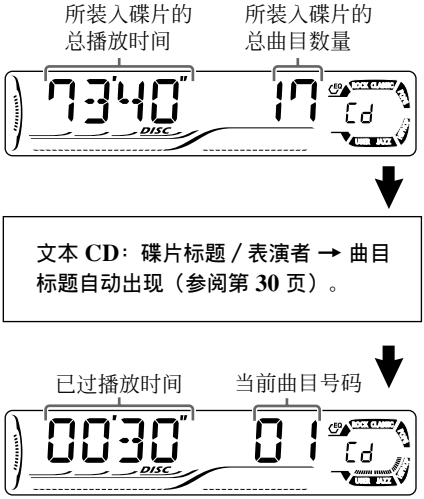
• 当装入 **VCD** 时：



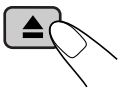
• 当装入 **MP3/WMA** 碟片时：



• 当装入文本 **CD** / 音频 **CD** 时：



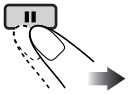
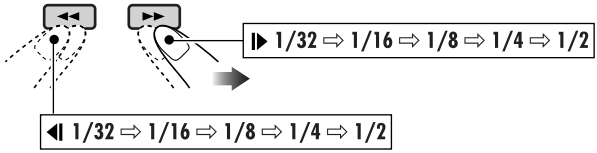
如何弹出碟片



*1 *MP3 指示灯点亮或者 WMA 指示灯点亮取决于所检测到的文件类型。*

*2 *对应 DVD-R/DVD-RW 时指示灯不会点亮。*

基本操作

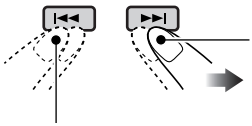
操作	显示指示和 / 或下一步操作
如何暂停播放	“PAUSE”字样在显示屏上闪烁。 ALL
	出现静态图像。 DVD VCD Ⓐ **逐帧播放**  Ⓑ **慢动作播放**  • *慢动作播放是无声的。* • *在播放 VCD 时，不能进行慢动作回放。* 如何恢复标准播放：
如何重放先前的场景—单触重放	播放位置将从当前位置往回移动约 10 秒钟。 DVD • *此功能仅在同一标题内有效。* • *此功能在某些 DVD 上无效。*
如何停止播放	当您重新开始播放时，将从上次播放的停止处开始播放（记忆播放）。 DVD VCD CD
	当您重新开始播放时，将从上次播放的最后一首曲目的开始处播放。 MP3 WMA

* *在播放过程中，屏幕指南图标会在显示器上出现片刻（参阅第 48 页）。*

续....

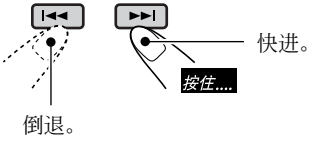
如何播放后面或前面的章节 / 曲目

- 对应 DVD: 在播放过程中或暂停状态下



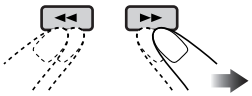
退回当前章节 / 曲目的开始处，然后是前面的章节 / 曲目。

如何快进或倒退章节 / 曲目



* *对应所有碟片（DVD，VCD，CD），搜索速度切换为* x2 ⇨ x*10，但只有对应 DVD/VCD 时，信息才会在显示器上出现。*

如何快进或倒退搜索章节 / 曲目



该信息仅对应 DVD/VCD 显示：

▶▶ x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60

◀◀ x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60

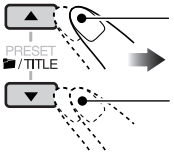
- 如何恢复正常速度

如何直接搜索某一特定标题 / 章节 / 曲目

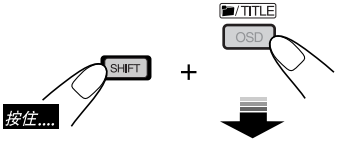
- 对应 DVD: 在播放过程中或暂停状态下一选择一个章节。
  在停止状态下一选择一个标题。
- 对应 VCD: 在未使用 PBC 功能（参阅第 20 页）状态下。
- 对应 MP3/WMA: 在同一个文件夹中选择一首曲目。

选择与您想要的项目相对应的号码（参阅第 9 页）。

如何搜索标题 / 文件夹



如何搜索某一特定标题 / 文件夹

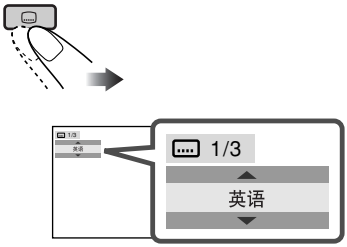


在 10 秒钟内按数字键（参阅第 9 页）。

选择字幕

您可以选择在显示器上出现的字幕语言。

- 您可以使用设定菜单设定初始字幕语言（参阅第 27 页）。

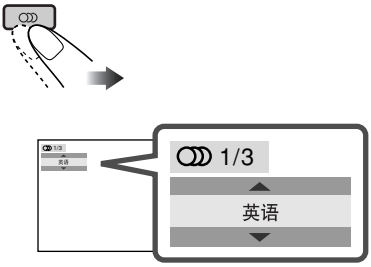


例：当碟片含有 3 个选项时

选择音频语言

对应 DVD：

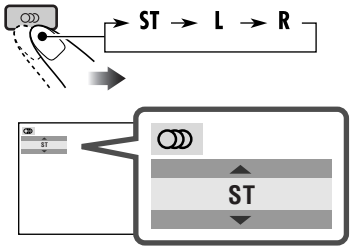
如果碟片含有多种音频语言，您可以选择所需语言。



例：当碟片含有 3 个选项时

对应 VCD：

您可以选择想要播放的音频声道。（此功能在播放卡拉OK VCD 时非常便利。）



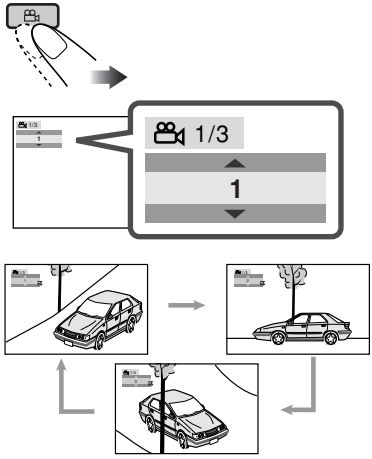
ST： 想要聆听标准立体声（左 / 右）播放时选择此项。

L ： 想要聆听 L（左）音频声道时选择此项。

R ： 想要聆听 R（右）音频声道时选择此项。

选择多角度观赏

如果碟片含有多角度观赏画面时，您可以从多个角度观赏同一画面。



例：当碟片含有 3 个观赏角度时

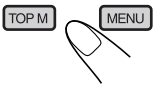
- *对于某些 DVD 和 VCD，仅能使用碟片菜单切换字幕语言，音频语言（或音频声道）。*

碟片菜单的操作

在播放具有菜单驱动特性的 DVD 或具有 PBC（播放控制）功能的 VCD 时，可以进行菜单驱动播放。

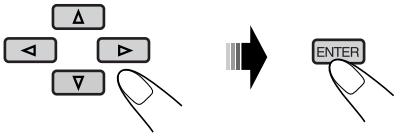
在 DVD 播放过程中

1



标题清单或碟片菜单在显示器上出现。

2 从菜单中选择所需项目。

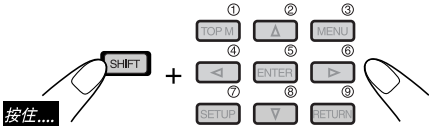


开始播放所选项目。

- 在某些碟片中，您也可以使用相应的数字键选择项目。

在 VCD 播放过程中

- 当项目清单在显示器上显示时。



- 想要选择大于 9 的号码时，参阅第 9 页的“如何选择号码”。

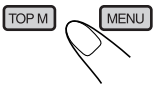
如何返回到先前的菜单

取消 PBC 播放

1

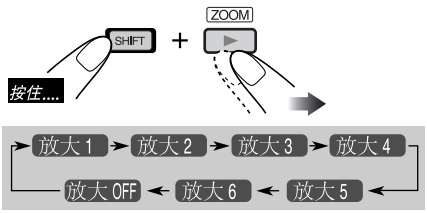
2 使用数字键选择曲目并开始标准播放（参阅第 9 页）。

如何恢复 PBC 功能

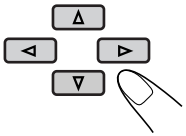


放大

1



2 移动被放大的部位。



想要取消放大，选择步骤 **1** 中的“放大 OFF”。

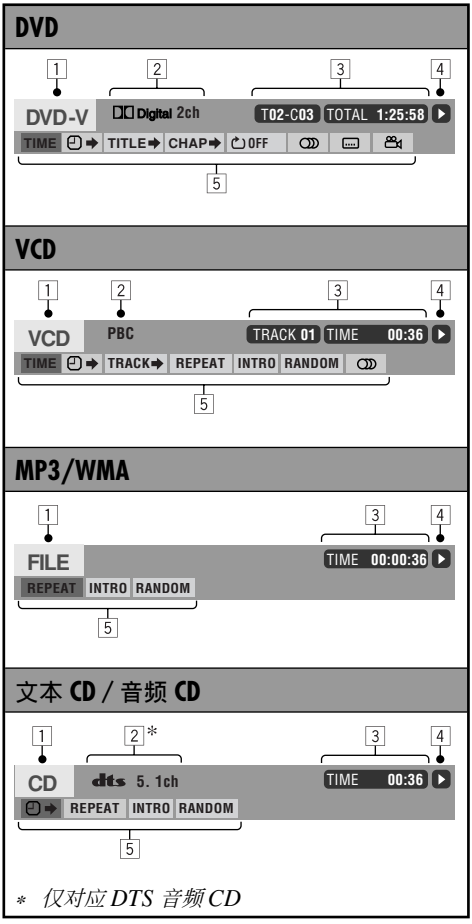
屏幕碟片的操作

关于屏幕菜单栏

您可以通过屏幕菜单栏查看碟片信息及使用某些功能。

- 对应音频 CD，文本 CD 及 MP3/WMA 碟片，您也可以使用控制画面及清单画面（参阅第 24 和 25 页）。

屏幕菜单栏



* *仅对应 DTS 音频 CD*

1 碟片类型

2 • 音频信号格式类型（对应 DVD 及 DTS 音频 CD）
• PBC（仅对应 VCD）

3 播放信息

T02-C03	当前曲目 / 章节
TRACK 01	当前曲目
TOTAL	碟片的已过播放时间
T. REM	剩余碟片时间（对应 VCD）/ 剩余标题时间（对应 DVD-V）
TIME	当前章节 / 曲目的已过播放时间
REM	当前章节 / 曲目的剩余播放时间

4 播放状态

▶	播放
⏩/⏪	快进 / 倒退搜索
⏭/⏮	慢动作前进 / 倒退
⏸	暂停
■	停止

5 操作图标

TIME	时间指示信息
◴➡	时间搜索—输入当前标题或碟片的已过播放时间。
TITLE➡	标题搜索
CHAP➡	章节搜索
TRACK➡	曲目搜索
🔊	切换音频语言或音频声道。
💬	切换字幕语言。
📷	切换观赏角度。
OFF	重复播放（对应 DVD）
REPEAT	重复播放（对应其他碟片）
INTRO	简介播放
RANDOM	随机播放

续....

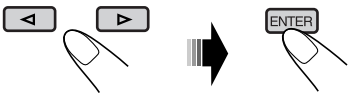
屏幕菜单栏的基本操作

1 显示屏幕菜单栏。

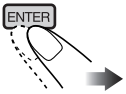
- 对应 **DVD/VCD**：

- 对应其他碟片：

2 选择一个项目。

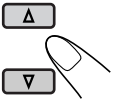


3 选择一个选项。

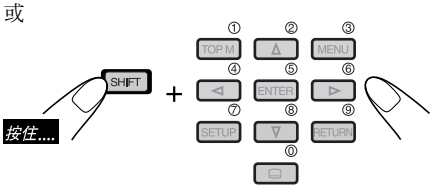


- 若出现下拉菜单...

1



或



2

如何关闭屏幕菜单栏

- 对应重复 / 简介 / 随机播放可选的选项：

OFF 重复播放

DVD:

OFF → CHAP → TITLE

REPEAT 重复播放

VCD（在未使用 PBC 功能时）：

REPEAT →（取消）

MP3/WMA:

REPEAT TRACK → REPEAT FOLDER

（取消）

文本 CD / 音频 CD:

REPEAT TRACK →（取消）

INTRO 简介播放

VCD（在未使用 PBC 功能时）：

INTRO → （取消）

MP3/WMA:

INTRO TRACK → INTRO FOLDER

（取消）

文本 CD / 音频 CD:

INTRO TRACK → （取消）

RANDOM 随机播放

VCD（在未使用 PBC 功能时）：

RANDOM → （取消）

MP3/WMA:

RANDOM FOLDER → RANDOM DISC

（取消）

文本 CD / 音频 CD:

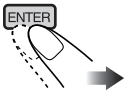
RANDOM DISC → （取消）

下列操作也可参阅第 22 页。

如何切换时间信息

1 选择 **TIME**。

2 切换时间信息。



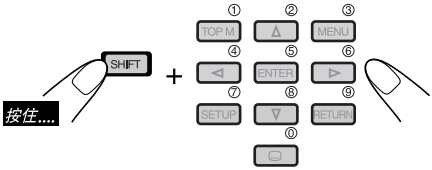
TIME 0:00:58 → REM 0:11:23

T. REM 0:35:24 ← TOTAL 1:01:58 ←

如何用播放时间搜索某一特定位置

1 选择 ◴➡。

2 输入当前标题或碟片的已过播放时间。



例：• 想要输入 1（小时）：02（分钟）：00（秒），按 1，0，2，0，然后按 0。

• 想要输入 54（分钟）：00（秒），按 0，5，4，0，然后按 0。

• 要求必须输入小时位数字（即使是“0”小时），但并不要求输入后续零（例中的最后两位）。

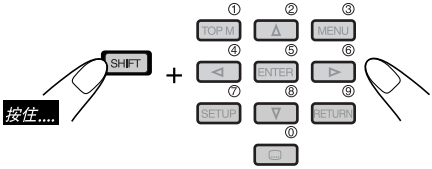
• 想要修改错误输入，请按...

3 完成设定。

如何搜索某一特定的标题 / 章节 / 曲目

1 选择 **TITLE➡**，**CHAP➡** 或 **TRACK➡**。

2 输入数字。



• 想要修改错误输入，请按数字键直到输入正确数字。

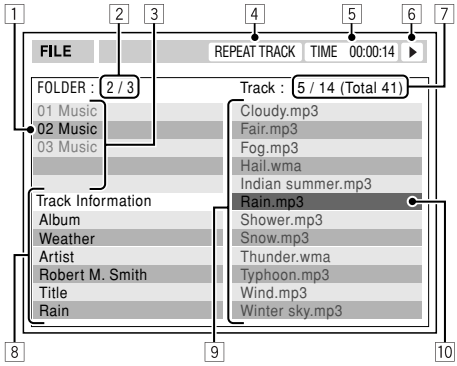
3 完成设定。

控制画面的基本操作

您可以通过控制画面搜索并播放所需的项目。

- 当您装入碟片时，控制画面会自动在显示器上出现。

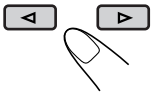
MP3/WMA 控制画面



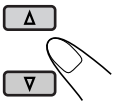
1. 当前文件夹
2. 当前文件夹号码 / 总文件夹数量
3. 文件夹清单
4. 所选播放模式
5. 当前曲目的已过播放时间
6. 操作模式图标
   ▶（播放），■（停止），❚❚（暂停）
7. 当前文件夹的当前曲目号码 / 总曲目数量（碟片的总曲目数量）
8. 曲目信息
9. 曲目清单
10. 当前曲目（突出显示栏）

如何选择文件夹或曲目

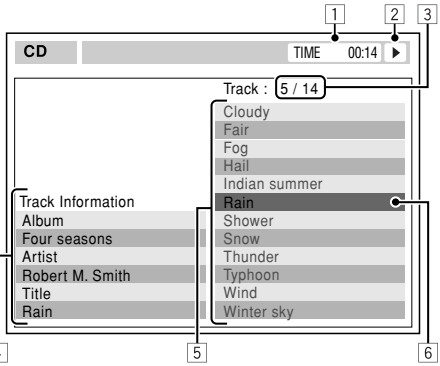
1. 在控制画面上选择“Folder”栏或“Track”栏。



2. 选择文件夹或曲目。

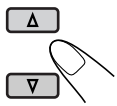


文本 CD / 音频 CD 控制画面



1. 当前曲目的已过播放时间
2. 操作模式图标
   ▶（播放），■（停止），❚❚（暂停），
   ▶▶（快进），◀◀（倒退）
3. 当前碟片中的当前曲目号码 / 总曲目数量
4. 曲目信息
5. 曲目清单
6. 当前曲目（突出显示栏）

如何选择曲目

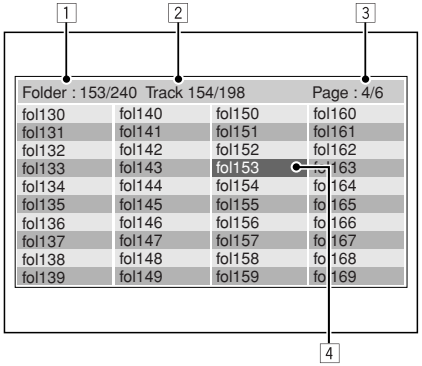


清单画面的操作

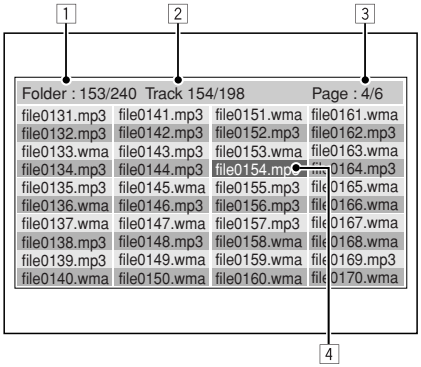
您可以在开始播放之前显示文件夹清单 / 曲目清单。在此清单中，您可以确定碟片内容并开始播放。

文件夹 / 曲目清单画面

文件夹清单（MP3/WMA）



曲目清单（MP3 / WMA / 文本 CD / 音频 CD）



例：MP3/WMA 的曲目清单

1 当前文件夹号码 / 总文件夹数量（仅对应 MP3/WMA）
2 当前文件夹中的当前曲目号码 / 总曲目数量
3 清单中的当前页面 / 总页面数量
4 当前文件夹 / 曲目（突出显示栏）

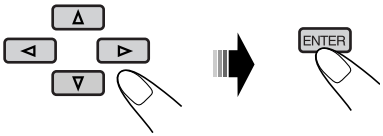
对应 MP3/WMA：

在停止状态下....

1 显示文件夹清单。

您每次按下按键时，清单画面交替打开或关闭。

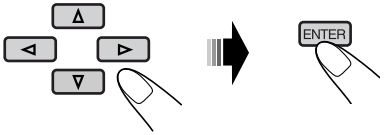
2 选择清单中的文件夹。



所选文件夹的曲目清单出现。

想要返回文件夹清单

3 选择清单中的曲目。



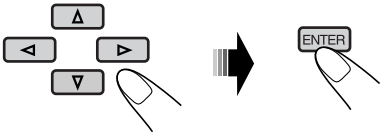
对应文本 CD / 音频 CD：

在停止状态下....

1 显示曲目清单。

您每次按下按键时，清单画面交替打开或关闭。

2 选择清单中的曲目。



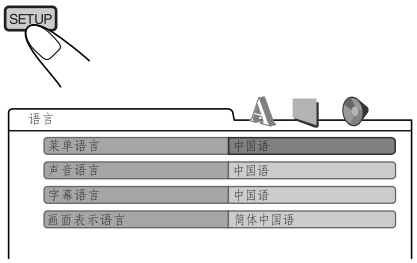
DVD 设定菜单

您可以储存初始碟片播放状态。
- 在播放过程中，不能操作设定菜单。

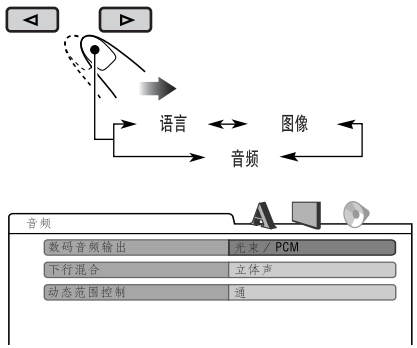
基本设定步骤

在停止状态下...

1

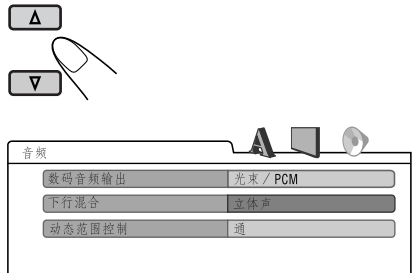


2



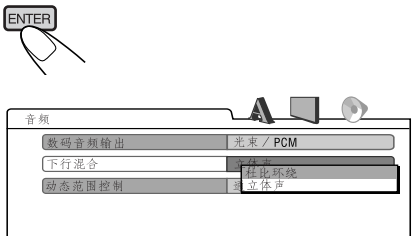
例：当选择“音频”画面时

3 选择想要设定的项目。

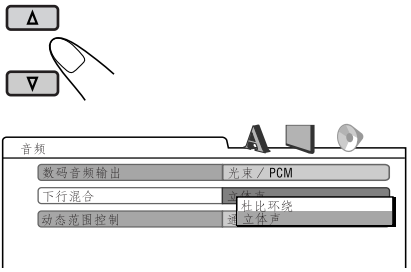


例：当选择“下行混合”时

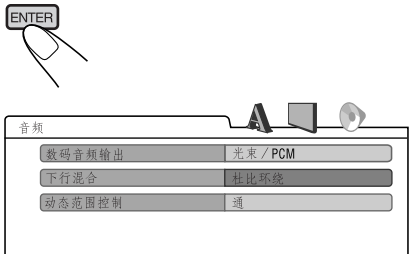
4



5 选择一个选项。



6



如何在同一菜单中设定其他项目

重复步骤 **3** 至 **6**。

如何在其他菜单中设定其他项目

重复步骤 **2** 至 **6**。

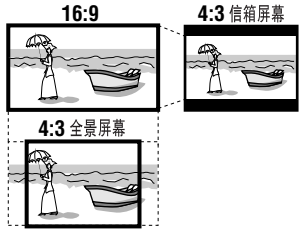
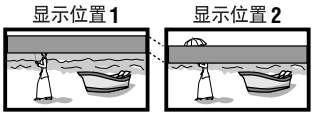
如何返回标准画面

语言菜单

项目	内容
菜单语言	选择初始碟片菜单语言。
声音语言	选择初始声音语言。
字幕语言	选择初始字幕语言或删除字幕（断）。
画面表示语言	选择设定菜单语言及出现在显示器上的指示信息语言。

• 有关语言设定，请参阅第 45 页的语言代码表。

图像菜单

项目	内容
屏幕类型  	选择显示类型，以在显示器上观赏宽屏画面。 • **16:9 [MULTI]*** : 当显示器的纵横比为 16:9 时选择此项。 • **4:3 [MULTI]* 信箱屏幕**：当显示器的纵横比为 4:3 时选择此项。在观赏宽屏画面时，在屏幕的顶部和底部会出现黑栏。 • **4:3 [MULTI]* 全景屏幕**：当显示器的纵横比为 4:3 时选择此项。在观赏宽屏画面时，黑栏不出现；但图像左右两侧的边缘会显示不全。 * *请为多制式彩色电视机选择 [MULTI] 选项。*
OSD 显示位置  	选择显示器上屏幕菜单栏的位置。 • **1** : 靠上 • **2** : 靠下

续....

音频菜单

项目	内容
数码音频输出	选择自后面板 DIGITAL OUT 端子（光学端子）输出的信号格式。详情请参阅第 49 页。 • **PCM**：在连接与杜比数码，DTS，音频 MPEG 不兼容的功率放大器或解码器时，或与录音设备相连接时选此项。 • **DOLBY DIGITAL/PCM**：在连接与杜比数码兼容的功率放大器或解码器时选此项。 • **光束 / PCM**：在连接与杜比数码，DTS 和音频 MPEG 兼容的功率放大器或解码器时选此项。
下行混合	在播放多声道 DVD 碟片时，此设定会影响从 LINE OUT 插孔（及当为“数码音频输出”选择“PCM”时从 DIGITAL OUT 端子）输出的信号。 • **杜比环绕：**在将与杜比环绕声兼容的功率放大器连接至本机时，选择此项以欣赏多声道环绕声音效。 • **立体声：**一般情况下选择此项。
动态范围控制	在播放杜比数码软件的过程中，您可以在低音量或中音量水平下欣赏强劲音效。 • **自动**：选择此项以在多声道编码的软件（不包括单声道和双声道软件）中增强此效果。 • **通**：想要一直使用此功能时选择此项。

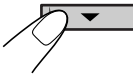
其他碟片的操作

在本章中，您可以掌握如何使用控制面板上的按键来操作 DVD/CD 播放机。

基本操作

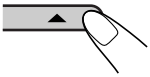
如何停止播放

DVD VCD



如何重新开始播放

DVD VCD

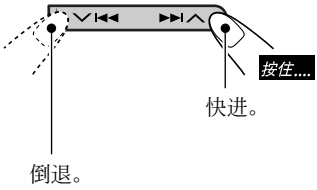


如何弹出碟片

ALL

如何快进或倒退章节 / 曲目

DVD VCD CD

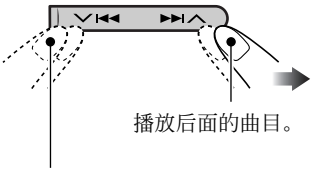


* *对应所有碟片（DVD，VCD，CD），搜索速度切换为* x2 ⇨ x*10，但只有对应 DVD/VCD 时，信息才会在显示器上出现。*

如何播放后面或前面的章节 / 曲目

ALL

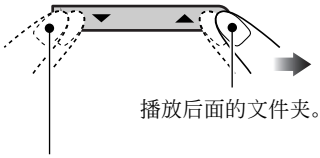
对应 DVD：在播放过程中或暂停状态下



退回当前曲目的开始处，然后是前面的曲目。

如何播放后面或前面的文件夹

MP3 WMA



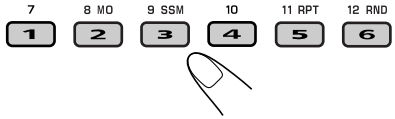
播放前面的文件夹。

如何直接搜索某一特定标题 / 章节 / 文件夹 / 曲目

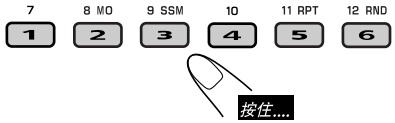
ALL

- 对应 DVD：在播放过程中或暂停状态下一选择一个章节。
  在停止状态下一选择一个标题。
- 对应 VCD：在未使用 PBC 功能（参阅第 20 页）状态下。

从 1 – 6 之间选择号码：



从 7 – 12 之间选择号码：



- 数字键在 PBC 菜单中也可以用来选择项目。
- 想要在 MP3/WMA 碟片上使用文件夹搜索时，要求在文件夹名称的开始处配备 2 位数字— 01，02，03 等。

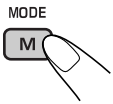
- 选择文件夹后，想要选择文件夹中的特定曲目（对应 MP3/WMA 碟片）时：

续....

如何快速播放章节 / 曲目

- 对应 DVD：在播放过程中或暂停状态下。
- 对应 VCD：在未使用 PBC 功能（参阅第 20 页）状态下。
- 对应 MP3/WMA：在同一个文件夹中选择一首曲目。

1



2

您首次按 ▲ 或 ▼ 键时，章节 / 曲目朝离其最近的，号码为 10 的倍数（例：第 10，第 20，第 30）的，较其号大或较其号小的章节 / 曲目号码方向跳播。
此后，每次按该键，您可以跳播 10 个章节 / 曲目。

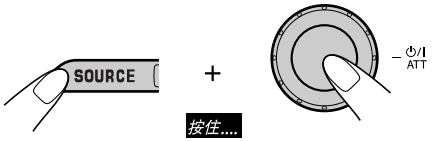
- 最后一个章节 / 曲目跳过之后，第一个章节 / 曲目将被选取，反之亦然。

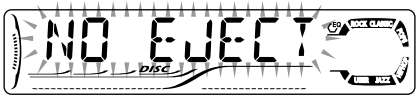
3

您每次连续按下该按键，本机会搜索并播放后一个或前一个章节 / 曲目。

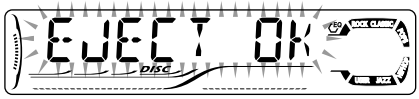
禁止碟片弹出

您可以在载槽中将碟片锁定。





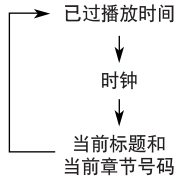
想要取消碟片锁定时，重复相同步骤即可。



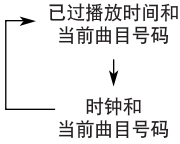
切换显示信息

- 对应 MP3/WMA，文本 CD 和音频 CD，参阅第 41 页。

在播放 DVD 过程中



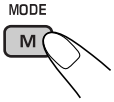
在播放 VCD 过程中



选择播放模式

您一次只能使用以下一种播放模式。

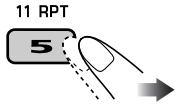
1



2 选择所需的播放模式。

重复播放

- 对应 DVD：在播放过程中或暂停状态下。
- 对应 VCD：在未使用 PBC 功能（参阅第 20 页）状态下。

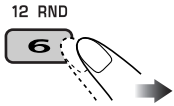


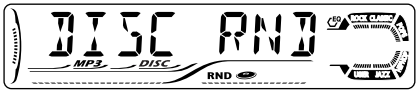
例：在播放 MP3 碟片的过程中，选择“TRK RPT”时

模式	重复播放
CHP RPT*1	当前章节。 • RPT 指示灯点亮。
TIT RPT*1	当前标题。 • 🖿 和 RPT 指示灯点亮
TRK RPT*2	当前曲目。 • RPT 指示灯点亮。
FLDR RPT*3	当前文件夹的所有曲目。 • 🖿 和 RPT 指示灯点亮。
RPT OFF	对应 DVD：取消重复播放。 对应其他碟片：碟片中的所有曲目。

随机播放

- 对应 VCD：在未使用 PBC 功能（参阅第 20 页）状态下。





例：在播放 MP3 碟片的过程中，选择“DISC RND”时

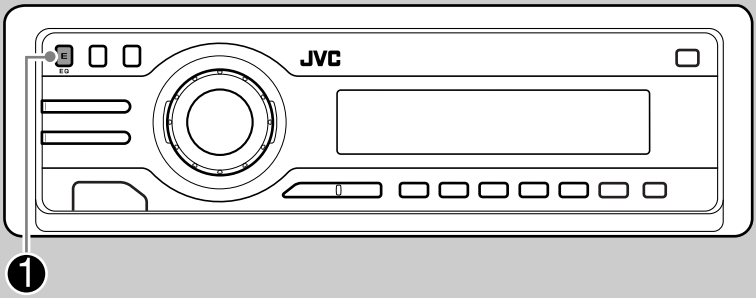
模式	随机播放
FLDR RND*3	当前文件夹中的所有曲目，然后是下一个文件夹中的曲目，以此类推。 • RND 和 🖿 指示灯点亮。
DISC RND	碟片中的所有曲目。 • RND 和 💿 指示灯点亮。
RND OFF	取消。

*1 *仅当播放 DVD 碟片时。*

*2 *DVD 碟片除外。*

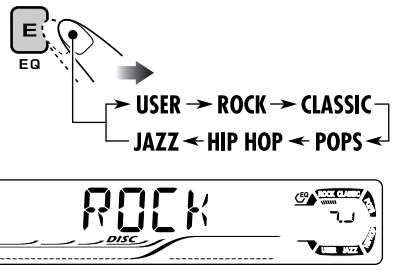
*3 *仅当播放 MP3 或 WMA 碟片时。*

选择预设声音模式



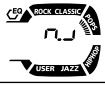
您可以根据音乐流派选择适当的预设声音模式。

1



例：当选择“ROCK”时

每种声音模式的显示图案：

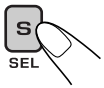
USER	ROCK
JAZZ	**CLASSIC**
HIP HOP	**POPS**
	

储存个人声音调整

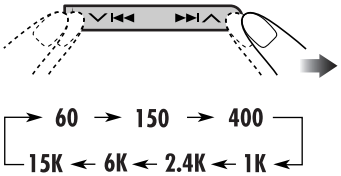
您可以调整声音模式并将个人调整数据储存至记忆体。

1

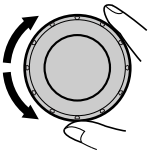
2 进入声音调整模式。



3 选择想要调整的频率。

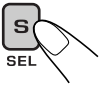


4 调整水平（**–05** 至 **+05**）。



5 重复步骤 **3** 和 **4** 调整其他频率波段。

6 在各个模式中储存调整数据。



声音模式（预设频率水平设定）

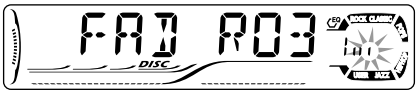
下表显示了每种声音模式的预设频率水平设定。

声音模式	预设均衡值						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.4 kHz	6 kHz	15 kHz
USER	00	00	00	00	00	00	00
ROCK	+03	+02	00	00	+01	+02	+01
CLASSIC	+01	+03	+01	00	00	+02	00
POPS	00	+02	00	00	00	+01	+02
HIP HOP	+04	+01	–01	–02	00	+01	00
JAZZ	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+01

调整声音

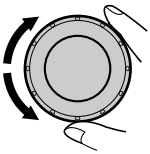
您可以根据个人喜好调整声音特性。

1



例：当选择“FAD”时

2



显示图案随所调整的音量水平而改变。

显示	用于：	调整范围
FAD*1（弱化）	调整前置和后置扬声器的音量平衡。	R06（仅后置）至 F06（仅前置）
BAL（平衡）	调整左置和右置扬声器的音量平衡。	L06（仅左置）至 R06（仅右置）
LOUD（响亮度）	在音量水平较低的情况下，提高低频及高频的音量以达到更好的平衡效果。	LOUD ON ⇕ LOUD OFF
VOL. A*2（音量调整）	调整并储存每种播放源的音量水平。	–05（最小）至 +05（最大）
VOL*3（音量）	调整音量。	00（最小）至 30 或 50（最大）*4

*1 *如果您使用的是双扬声器系统，请把弱化水平设定为“00”。*

*2 *如果播放源为 FM 电台时，您不能做任何调整。“FIX”字样出现。*

*3 *正常情况下，控制旋钮可以控制音量。因此，您无需选择“VOL”调整音量。*

*4 *取决于功率放大器增益控制的设定。（详情请参阅第 36 页。）*

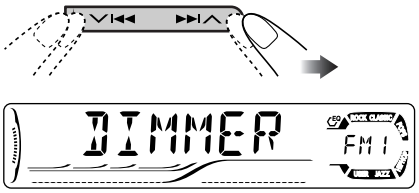
一般设定 — PSM

基本步骤

您可以修改以下表格中所列的 PSM（优先设置模式）项目。

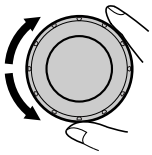
1

2 选择一个 **PSM** 项目。



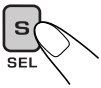
例：当选择“DIMMER”时

3 调整所选的 **PSM** 项目。



4 如需要，重复步骤 **2** 和 **3** 调整其他 **PSM** 项目。

5 完成设定。



显示	可选择的设定，〔参考页码〕
DEMO 屏幕演示	**DEMO ON** : *[初始设定]；*如果在 20 秒左右没有对本机进行任何操作，屏幕演示将自动开始启动，[11]。 **DEMO OFF** : 取消。
CLOCK H 小时调整	1 – 12, [11] *[初始设定: 1 (1:00)]*
CLOCK M 分钟调整	00 – 59, [11] *[初始设定: 00 (1:00)]*
LEVEL 音频水平仪	**ON** : *[初始设定]；*启动音频水平指示灯。 **OFF** : 取消；声音模式指示灯出现，[32]。
DIMMER 减光器	**AUTO** : *[初始设定]；*当您启动车前灯时，调暗显示屏亮度。 **ON** : 启动减光器。 **OFF** : 取消。
TEL 电话静音	**MUTING 1/MUTING 2:** 在使用手机时，选择任一选项以静音。 **OFF** : *[初始设定]；* 取消。

续....

显示	可选择的设定，〔参考页码〕
SCROLL*1 卷动	**ONCE** : *[初始设定];* 卷动碟片信息一次。 **AUTO** : 重复卷动（间隔 5 秒）。 **OFF** : 取消。 • 即使“SCROLL”被设定为“OFF”，您也可以按住 D DISP 键 1 秒以上以卷动显示。
EXT IN*2 外接输入	**CHANGER** : *[初始设定];* 要使用 JVC CD 换碟器时，[39]。 **EXT IN** : 要使用其他外接组件时，[43]。
TAG DISP 标签显示	**TAG ON** : *[初始设定];* 当播放 MP3/WMA 曲目时显示 ID3 标签，[41]。 **TAG OFF** : 取消。
NTSC/PAL*3 视频格式	**PAL** : *[初始设定];* 如果您的显示器为 PAL 颜色制式，选择此项。 **NTSC** : 如果您的显示器为 NTSC 颜色制式，选择此项。
AMP GAIN 功率放大器增益控制	您可以切换本接收机的最大音量水平。 **LOW PWR** : VOL 00 – VOL 30（如果扬声器的最大功率小于 50 W 时，为避免损坏扬声器，请选择此项。） **HIGH PWR** : *[初始设定];* VOL 00 – VOL 50

*1 *某些字符或符号将不会在显示屏上显示（将会被留白）（例：“ABCå!d#” ⇨“ABCA D ”）。*

*2 *播放源为“CD-CH”或“EXT IN”时不能被选取。*

*3 *最新选择的视频格式在您重新启动电源，重新装入碟片或切换播放源之后才会生效。*

为播放源命名

您可以为电台频率和 CD（在本机和 CD 换碟器中的 CD）命名。

播放源	最多可输入字符数
FM/AM 调谐器	最多 8 个字符（最多 30 个电台频率）
DISC/CD-CH	最多 32 个字符（最多 30 张碟片）

- 您不能为 DVD，VCD，文本 CD 或 MP3/WMA 碟片命名。

1 **选择播放源。**

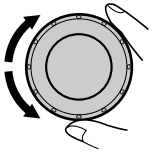
- 想要选择 FM/AM 调谐器：调收一个电台。
- 想要选择本机上的 CD：装入 CD。
- 想要选择 CD 换碟器上的 CD：先选择“CD-CH”，然后选择碟片号码。

2 **进入命名模式。**

例：当选择“DISC”为播放源时

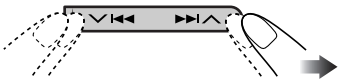
3 **指定名称。**

1 选择一个字符。



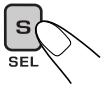
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	0	1
2	3	4	5	6	7	8	9	–	/	<	>	空格	

2 移至后一个（或前一个）字符位。



3 重复步骤 1 和 2，直到完成名称输入。

4 **完成设定。**



如何清除整个名称

在左栏步骤 **2** 中....

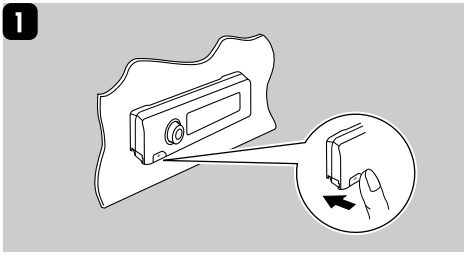
卸下控制面板

在卸下或安装上控制面板时，小心不要损坏控制面板后面及面板托座上的连接器。

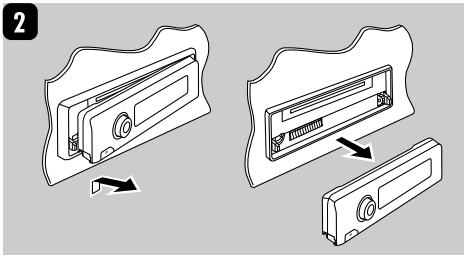
卸下控制面板

卸下控制面板之前，请确认电源已关闭。

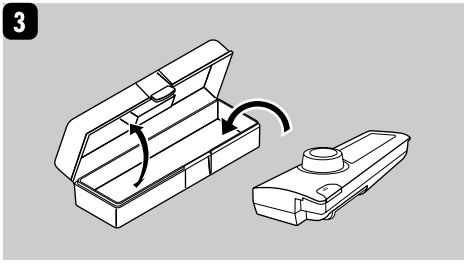
1



2

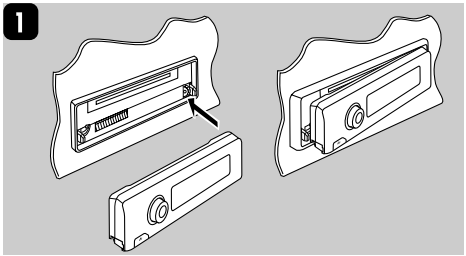


3

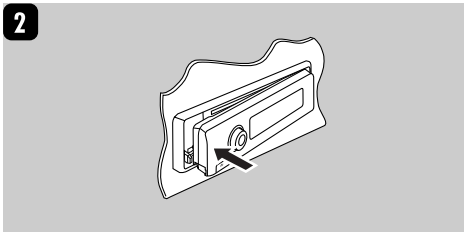


装上控制面板

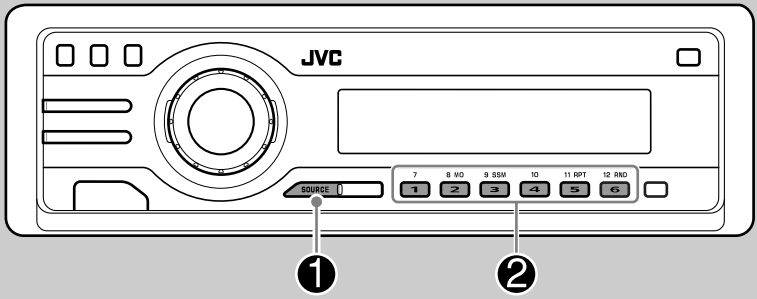
1



2



在 CD 换碟器中播放碟片



关于 CD 换碟器

建议您在本机上使用 JVC MP3 兼容式 CD 换碟器。

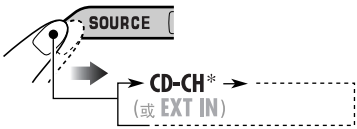
- 您也可以连接 CH-X 系列的 CD 换碟器（CH-X99 和 CH-X100 除外）。然而，因为它们与 MP3 碟片不兼容，所以您不能播放 MP3 碟片。
- 您不能在本机上使用 KD-MK 系列的 CD 换碟器。
- 当连接 JVC 文本 CD 兼容式 CD 换碟器时，可以显示文本 CD 中录制的碟片文本信息。

在操作您的 CD 换碟器之前：

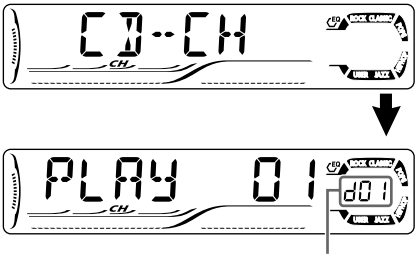
- 请参阅随 CD 换碟器附带的使用手册。
- 您不能在 CD 换碟器中操作和播放任何 DVD，VCD，及 WMA 碟片。

所装入碟片的所有曲目将重复播放直到您切换播放源或从 CD 换碟器中退出碟片仓。

1

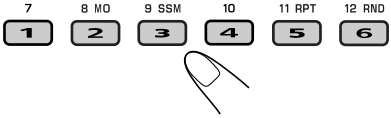


* *如果您已将“EXT IN”设定切换为“EXT IN”（参阅第 36 页），您则不能选择 CD 换碟器。*

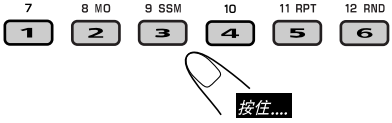


2 **选择碟片。**

对应碟片号码从 01 – 06：

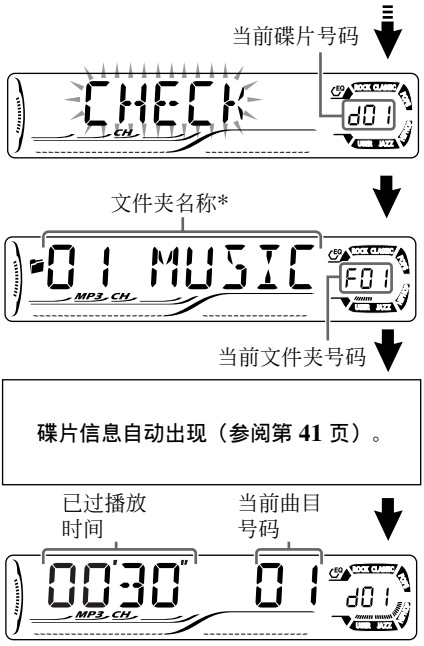


对应碟片号码从 07 – 12：



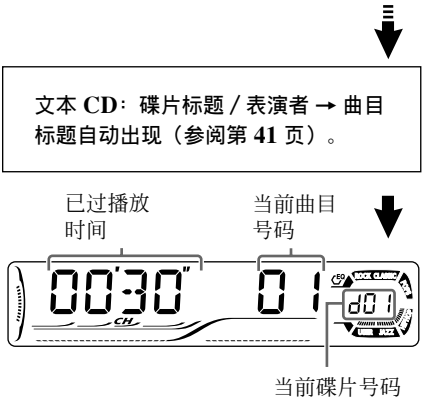
续....

• **如果当前碟片是 MP3 碟片时：**

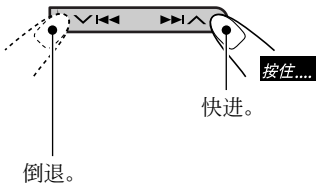


** 如果碟片不含有文件夹，“ROOT”字样出现。*

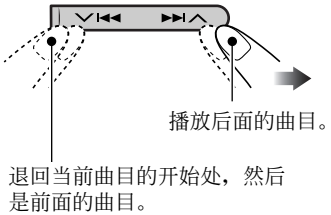
• **如果当前碟片是音频 CD 或文本 CD 碟片时：**



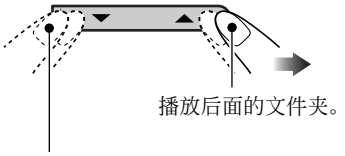
如何快进或倒退曲目



如何播放后面或前面的曲目



如何播放后面或前面的文件夹（仅对应 MP3 碟片）

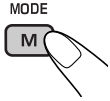


如何在播放过程中快速跳播曲目

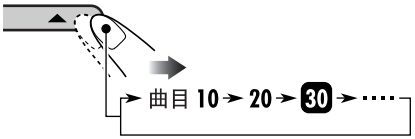
• 对应 MP3 碟片，您可以跳播同一文件夹中的曲目。

例：当播放曲目 6 时选择曲目 32

1 MODE



2

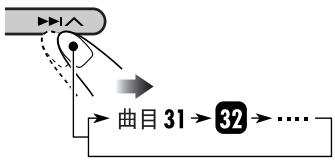


您首次按 ▲ 或 ▼ 键时，曲目朝离其最近的，号码为 10 的倍数（例：第 10，第 20，第 30）的，较其号大或较其号小的曲目号码方向跳播。

此后，每次按该键，您可以跳播 10 首曲目。

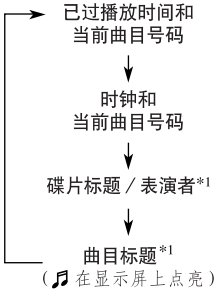
- 最后一首曲目跳过之后，第一首曲目将被选取，反之亦然。

3



切换显示信息

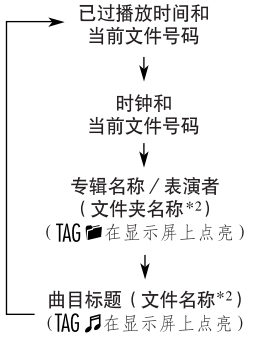
当播放音频 CD 或文本 CD 时



*1 *如果音频 CD 未被命名，“NO NAME”字样出现。若要为音频 CD 命名，参阅第 37 页。*

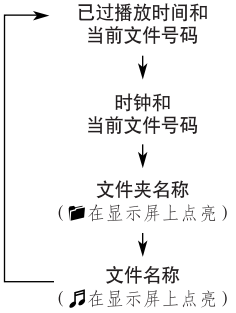
当播放 MP3 碟片时

- **当“TAG DISP”设定为“TAG ON”时（参阅第 36 页）**



*2 *如果 MP3 文件没有 ID3 标签，文件夹名称及文件名称出现。在此情况下，TAG 指示灯不会点亮。*

- **当“TAG DISP”设定为“TAG OFF”时**

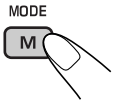


续....

选择播放模式

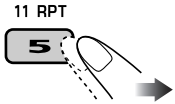
您一次只能使用以下一种播放模式。

1



2 选择所需的播放模式。

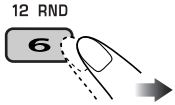
重复播放



例：当在播放 MP3 碟片的过程中，
选择“TRK RPT”时

模式	重复播放
TRK RPT	**:** 当前曲目。 • RPT 指示灯点亮。
FLDR RPT*	**:** 当前文件夹中的所有曲目。 • 🗀 和 RPT 指示灯点亮。
DISC RPT	**:** 所装入碟片的所有曲目。 • 💿 和 RPT 指示灯点亮。
RPT OFF	**:** 取消。

随机播放

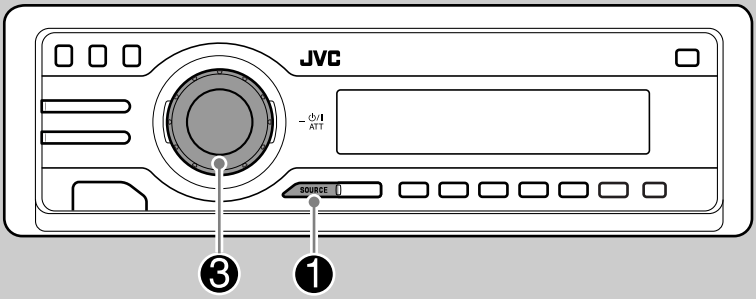


例：当在播放 MP3 碟片的过程中，
选择“DISC RND”时

模式	随机播放
FLDR RND*	**:** 当前文件夹中的所有曲目，然后是下一个文件夹中的曲目，以此类推。 • RND 和 🗀 指示灯点亮。
DISC RND	**:** 当前碟片的所有曲目。 • RND 和 💿 指示灯点亮。
MAG RND	**:** 所装入碟片的所有曲目。 • RND 指示灯点亮。
RND OFF	**:** 取消。

* *仅当播放 MP3 碟片时。*

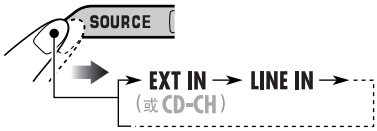
播放外接组件



您可以将一外接组件接至后面板上的 LINE IN 插孔，使用 KS-U57 型线性输入适配器（另购）将另一外接组件接至后面板上的 CD 换碟器插孔。

- 有关连接方法，请参阅安装 / 连接手册（别册）。

1



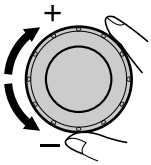
LINE IN：用于选择连接至 LINE IN 插孔的外接组件。

EXT IN：用于选择使用 KS-U57 连接至后面板上 CD 换碟器插孔的外接组件。

- 如果“EXT IN”字样未出现，参阅第 36 页并选择外接输入（EXT IN）。

2 启动所连接的组件并开始播放播放源。

3 调整音量。

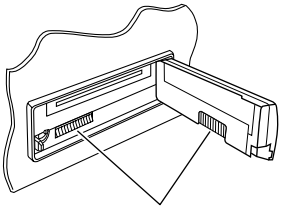


4 根据需要调整声音。（参阅第 **32 – 34** 页。）

保养

如何清洁连接器

经常性的拆卸会损坏连接器。
为了降低这种可能性，定期用棉条或布沾酒精擦拭，要小心避免损坏连接器。



连接器

水蒸汽结露

在下列情况下，DVD/CD 播放机内部的镜头可能发生水蒸汽结露：

- 打开车内取暖气后。
- 若车内异常潮湿。

发生此种情况时，DVD/CD 播放机可能发生故障。此时可弹出碟片，将主机启动几个小时，直到结露蒸发掉。

如何保养碟片

当将碟片从盒中取出时，请握持碟片的边缘，同时按下盒内的中央钮将其取出。

- 请一定握持碟片的边缘。切勿触摸其录音面。

欲将碟片放回盒中时， 请将碟片轻轻套在中央钮上（使印刷面朝上）。

- 使用后务必将碟片放入盒中保存。

如何保持碟片的清洁

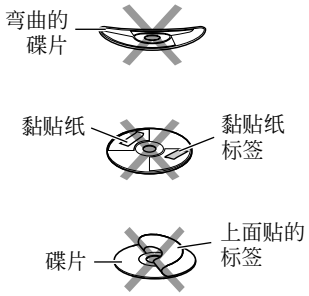
脏污的碟片无法正确播放。
如果碟片确实脏污，请用软布从中心到边缘直线擦拭。

- 切勿使用任何溶剂（例如：传统的录音清洁剂，喷雾剂，稀释剂，轻油精等）来清洁碟片。

如何播放新碟片

新碟片的里面边缘和外边缘上可能有一些粗糙的污点。使用这样的碟片时，本机可能将其退出。
若要去除这些粗糙的污点时，请用铅笔或圆珠笔等擦拭碟片的边缘。

切勿使用下列碟片：



语言代码

代码	语言	代码	语言	代码	语言
AA	阿法尔语	IK	依努庇克语	RN	基隆迪语
AB	阿布哈兹语	IN	印尼语	RO	罗马尼亚语
AF	南非利堪斯语	IS	冰岛语	RW	基尼阿万达语
AM	阿姆哈拉语	IW	希伯来语	SA	梵语
AR	阿拉伯语	JI	依地语	SD	信德语
AS	阿萨姆语	JW	爪哇语	SG	桑戈语
AY	埃马拉语	KA	格鲁吉亚语	SH	塞尔维亚-克罗地亚语
AZ	阿塞拜疆语	KK	哈萨克语	SI	僧加罗语
BA	巴什基尔语	KL	格陵兰语	SK	斯洛伐克语
BE	白俄罗斯语	KM	柬埔寨语	SL	斯洛文尼亚语
BG	保加利亚语	KN	坎纳达语	SM	萨摩亚语
BH	比哈尔语	KO	朝鲜语（KOR）	SN	绍纳语
BI	比斯拉玛语	KS	克什米尔语	SO	索马里语
BN	孟加拉语	KU	库尔德语	SQ	阿尔巴尼亚语
BO	藏语	KY	吉尔吉斯语	SR	塞尔维亚语
BR	布列塔尼语	LA	拉丁语	SS	塞斯瓦替语
CA	加泰隆语	LN	林加拉语	ST	塞索托语
CO	科西嘉语	LO	老挝语	SU	苏丹语
CS	捷克语	LT	立陶宛语	SW	斯瓦希利语
CY	威尔士语	LV	拉托维亚语	TA	泰米尔语
DZ	不丹语	MG	马达加斯加语	TE	泰卢固语
EL	希腊语	MI	毛利语	TG	塔吉克语
EO	世界语	MK	马其顿语	TH	泰国语
ET	爱莎尼亚语	ML	马拉亚拉姆语	TI	提格里尼亚语
EU	巴斯克语	MN	蒙古语	TK	土库曼语
FA	波斯语	MO	摩尔达维亚语	TL	塔加路族语
FI	芬兰语	MR	马拉提语	TN	塞茨瓦纳语
FJ	斐济语	MS	马来语（MAY）	TO	汤加语
FO	法罗斯语	MT	马尔他语	TR	土耳其语
FY	弗里西亚语	MY	缅甸语	TS	从咖语
GA	爱尔兰语	NA	瑙鲁语	TT	鞑靼语
GD	苏格兰语	NE	尼泊尔语	TW	特维语
GL	加利西亚语	NO	挪威语	UK	乌克兰语
GN	瓜拉尼语	OC	奥克西唐语	UR	乌尔都语
GU	古吉拉特语	OM	（阿梵）奥洛寞语	UZ	乌兹别克语
HA	豪萨语	OR	奥利亚语	VI	越南语
HI	印地语	PA	旁遮普语	VO	沃拉普克语
HR	克罗地亚语	PL	波兰语	WO	沃洛夫语
HU	匈牙利语	PS	普什图语	XH	科萨语
HY	亚美尼亚语	PT	葡萄牙语	YO	约鲁巴语
IA	国际语 A	QU	凯楚亚语	ZU	祖鲁语
IE	国际语 E	RM	利托–罗曼语		

关于本接收机的附加信息

基本操作

启动电源

- 按本机上的 SOURCE 键，您也可以启动电源。

选择播放源

- 当本机中没有装载碟片时，“DISC”不能被选取。
- 不与 CD 换碟器连接时，“CD-CH”不能被选取。

关闭电源

- 如果您在聆听碟片时关闭电源，下次启动电源时，碟片会自动播放。

调谐器的操作

将电台存储在记忆体中

- 在 SSM 搜索过程中...
  - 该波段原本储存的所有电台被删除，电台被重新储存。
  - 接收到的电台被预设到号码 1（频率最低的电台）至号码 6（频率最高的电台）。
  - SSM 结束后，自动调收储存在号码 1 里的电台。
- 手动储存电台时，当一个新的电台被存到同一个预设号码上时，原来的预设电台被抹除。

碟片的操作

一般操作

- 在本使用手册中，单词“曲目”和“文件”交替用来指代 MP3/WMA 文件及其文件名称。
- 本机也可以播放 8 公分的碟片。
- 如果同一张碟片中录制有不同类型的文件，本机仅能播放音频 CD（CD-DA）。
  - 如果首先检测到不同类型的文件，本机会跳过第一首曲目。
- 当碟片已经装入载槽时，选择“DISC”作为播放源开始播放碟片。

装入碟片

- 如果碟片被正面朝下颠倒装入时，“PLEASE”和“EJECT”字样在显示屏上交替出现。按 ⏏ 键将碟片弹出。

播放 DVD-R/DVD-RW 或 CD-R/CD-RW

- 仅可使用“格式化”之后的碟片。
- 如果碟片同时包含音频 CD（CD-DA）文件和 MP3/WMA 文件，本机只能播放最先检测到的相同类型的文件。
- 仅对应 CD-R/CD-RW：本机可播放多区段数据碟片，但在播放时将跳过未关闭的区段。
- 基于碟片本身的特性和下述原因，某些 DVD-R/DVD-RW 或 CD-R/CD-RW 可能无法在本机上播放：
  - 碟片脏污或被刮伤。
  - 主机内部的镜头发生水蒸汽结露。
  - 主机内部的读取头脏污。
  - CD-R/CD-RW 内的文件是以“数据包”格式写入的。
  - 未以 UDF-Bridge 格式写入 DVD-R/DVD-RW（例：UDF 格式或 ISO 格式）。
  - 录制错误（丢失数据等）或媒介出现问题（污块，刮痕或弯曲等）。
- 由于 DVD-RW/CD-RW 的反射比比普通的 CD 低，因此 DVD-RW/CD-RW 可能需要较长的读取时间。

- 切勿使用以下的 DVD-R/DVD-RW 或 CD-R/CD-RW：
  – 表面贴有贴纸，标签或起防护作用的标志的碟片。
  – 标签可直接用喷墨打印机打印的碟片。
  在高温或极度潮湿的情况下使用这些碟片可能会导致故障或损坏碟片。

播放 MP3/WMA 碟片

- 本机可以播放录制在 CD-R/CD-RW 或 DVD-R/DVD-RW 中带有增设码 <.mp3> 或 <.wma> 的 MP3/WMA 文件（不论字母大小写—大写 / 小写）。
- 本机可以显示 MP3 文件及 WMA 文件的专辑名称，演唱者（表演者）及 ID3 标签（1.0，1.1，2.2，2.3 或 2.4 版本）。
- 本机仅能处理单字节字符。其他字符无法正确显示。
- 本机可以在下述条件下播放 MP3/WMA 文件：
  – 比特率：MP3: 32 kbps — 320 kbps
  WMA: 32 kbps — 192 kbps
  – 抽样频率：
  48 kHz，44.1 kHz，32 kHz（对应 MPEG-1）
  24 kHz，22.05 kHz，16 kHz（对应 MPEG-2）
  48 kHz，44.1 kHz，32 kHz（对应 WMA）
  – 碟片格式：ISO 9660 Level 1 / Level 2，Romeo，Joliet，Windows 长文件名
- 文件 / 文件夹名最多允许的字符数因采用的碟片格式而异（包括 4 位增设字符—<.mp3> 或 <.wma>）。
  – ISO 9660 Level 1：最多 12 个字符
  – ISO 9660 Level 2：最多 31 个字符
  – Romeo：最多 128 个字符
  – Joliet：最多 64 个字符
  – Windows 长文件名：最多 128 个字符
- 本机总共可以识别 1100 个文件，250 个文件夹（每个文件夹最多 999 个文件）。
- 本机可以播放以 VBR（可变比特率）录制的文件。
  以 VBR 录制的文件在显示已过播放时间上会有差异，并不显示实际已过播放时间。特别是在操作搜索功能之后，这种差异更为明显。
- 本机不能播放下列文件：
  – 以 MP3i 和 MP3 PRO 格式编码的 MP3 文件。
  – 以不适当格式编码的 MP3 文件。
  – 以 1/2 层编码的 MP3 文件。
  – 以无损的，专业的声音格式编码的 WMA 文件。
  – 非基于 Windows Media® Audio 的 WMA 文件。
  – 以 DRM 拷贝保护的 WMA 格式文件。
  – 以 MBR（多比特率）格式录制的 WMA 格式文件。
  – 包含如 WAVE，ATRAC3 等数据的文件。

切换播放源

- 如果您切换播放源，播放也会停止（碟片不会弹出）。
  下次您选择“DISC”为播放源时，碟片会从上次停止的地方开始播放。
  对应 MP3/WMA 碟片，将从上次播放的最后一首曲目的开始处播放。

弹出碟片

- 如果 15 秒以内弹出的碟片没有被拿出，碟片会自动再次缩回载槽以免被弄脏。（此次碟片不会播放。）

DVD 设定菜单

- 如果您选择的语言未被录制在碟片上，原始语言被自动用作初始语言。此外，由于内部碟片程序不同，某些碟片的初始语言设定无效。

续....

- 在播放过程中（或暂停状态下），您不能切换语言。
  在您切换任何语言设定之后，弹出碟片并重新装入（或装入另一张碟片）以激活您的设定。
- 当您为纵横比为 4:3 的图片选择“16:9 [MULTI]”时，图片宽度的转换会引起图片稍微变形。
- 对应某些 DVD，即使您选择了“4:3 [MULTI] 全景屏幕”，画面尺寸也可能显示为“4:3 [MULTI] 信箱屏幕”。这取决于碟片被如何录制。

一般设定—PSM

- 如果您在音量设定高于“VOL 30”时将“AMP GAIN”设定从“HIGH PWR”切换为“LOW PWR”，本机则会自动将音量水平切换为“VOL 30”。

其他主要功能

- 若您试图为第 31 个电台或第 31 张碟片命名时，“NAMEFULL”字样就会在显示屏上闪烁。命名之前删除不想要的名称即可。
- 如果从本机播放碟片，则为 CD 换碟器中的碟片所做的命名也会出现。

屏幕指南图标

在播放过程中，以下指南图标可能会在显示器上出现片刻。

- : 出现在含多字幕语言影片的开始处（仅对应 DVD）。
- : 出现在含多音频语言影片的开始处（仅对应 DVD）。
- : 出现在含多角度欣赏影片的开始处（仅对应 DVD）。
- : 播放
- : 暂停
- : 慢动作前进（仅对应 DVD 和 VCD）
- : 慢动作回放（仅对应 DVD）
- : 快进搜索
- : 倒退搜索

有关自后面板端子输出的声音

- 自模拟端子（扬声器输出 / LINE OUT）：输出双声道信号。
  当播放多声道编码的碟片时，多声道信号会被下行混合处理。
  （音频—下行混合：请参阅第 28 页。）

- 自 DIGITAL OUT 输出（光学端子）：
  此端子输出数码信号（线性 PCM，Dolby Digital，DTS，音频 MPEG）。（详情请参阅以下内容。）
  想要获得多声道音响效果，如 Dolby Digital 和 DTS 时，将与多声道音响效果相兼容的功率放大器或解码器连接至该端子，并正确设定“数码音频输出”。（参阅第 28 页。）

自 **DIGITAL OUT** 端子输出的信号

输出信号随设定菜单中“数码音频输出”设定的不同而不同（参阅第 28 页）。

<table>
<tr><th colspan="2">数码音频输出
播放的碟片</th><th colspan="3">输出信号</th></tr>
<tr><th colspan="2"></th><th>光束 / PCM</th><th>DOLBY DIGITAL / PCM</th><th>PCM</th></tr>
<tr><td rowspan="5">DVD</td><td>48 kHz，16/20/24 比特线性 PCM</td><td colspan="3" rowspan="2">48 kHz，16 比特立体声线性 PCM</td></tr>
<tr><td>96 kHz，线性 PCM</td></tr>
<tr><td>具 DTS 功能</td><td>DTS 位流</td><td colspan="2">48 kHz，16 比特立体声线性 PCM</td></tr>
<tr><td>具 Dolby Digital 功能</td><td colspan="2">Dolby Digital 位流</td><td>48 kHz，16 比特立体声线性 PCM</td></tr>
<tr><td>具音频 MPEG 功能</td><td>MPEG 位流</td><td colspan="2">48 kHz，16 比特线性 PCM</td></tr>
<tr><td colspan="2">音频 CD，视频 CD</td><td colspan="3">44.1 kHz, 16 比特立体声线性 PCM /
48 kHz, 16 比特立体声线性 PCM</td></tr>
<tr><td colspan="2">具 DTS 功能的音频 CD</td><td>DTS 位流</td><td colspan="2">44.1 kHz, 16 比特立体声线性 PCM</td></tr>
<tr><td colspan="2">MP3/WMA</td><td colspan="3">32/44.1/48 kHz, 16 比特线性 PCM</td></tr>
</table>

故障排除

所出现的问题并不总是严重的故障。在洽询维修服务中心之前，请首先检查下述要点。

	症状	原因	措施
一般	• 扬声器不发出声音。	音量水平设定为最小。	将音量设定在合适的水平。
		线路连接不正确。	检查导线和线路连接。
	• 本机完全不工作。	可能由于噪音等原因导致内置微处理器功能失常。	重设本机（参阅第 2 页）。
FM/AM	• SSM 自动预设功能失效。	信号太弱。	手动储存电台。
	• 收听广播时有静电干扰。	天线连接松动。	将天线连接牢固。
碟片播放	• 不能播放碟片。	碟片被正面朝下颠倒装入。	正确装入碟片。
	• 不能播放 CD-R/CD-RW 或 DVD-R/DVD-RW。 • 不能跳播 CD-R/CD-RW 或 DVD-R/DVD-RW 上的曲目。	CD-R/CD-RW 或 DVD-R/DVD-RW 没有被格式化。	• 装入已格式化的 CD-R/CD-RW 或 DVD-R/DVD-RW。 • 使用您用来录音的组件将 CD-R/CD-RW 或 DVD-R/DVD-RW 格式化。
	• 不能识别碟片。	DVD/CD 播放机功能失常。	强制弹出碟片（参阅第 2 页）。
	• “NO DISC”字样在显示屏上出现。	碟片装入不正确。	正确装入碟片。
	• 声音及图片有时中断或失真。	行驶在崎岖颠簸的道路上。	行驶在崎岖颠簸的道路上时，停止播放碟片。
		碟片被刮伤。	更换碟片。
		线路连接不正确。	检查导线和线路连接。

	症状	原因	措施
碟片播放	• 无播放图片（DVD，VCD）在显示器上出现。	未正确连接手刹车导线。	参阅安装 / 连接手册。
	• 无图片在显示器上出现。	未正确连接视频导线。	正确连接视频导线。
		在电视机或显示器上选择了错误的输入。	在电视机或显示器上选择正确的输入。
	• 播放图片（DVD，VCD）不稳定或失真。	以 NTSC 格式录制碟片（DVD，VCD）。	更换碟片。 将视频格式切换为 NTSC（参阅第 36 页）。
	• 图片的左右边缘在画面上显示不全。	在观看传统型电视机（纵横比为 4:3）时选择了“4:3 [MULTI] 全景屏幕”。	选择“4:3 [MULTI] 信箱屏幕”。（参阅第 27 页。）
播放 MP3/WMA	• 碟片无法播放。	碟片中没有录制 MP3/WMA 曲目。	更换碟片。
		MP3/WMA 曲目在其文件名称中没有增设码 <.mp3> 或 <.wma>。	在文件名中加入增设码 <.mp3> 或 <.wma>。
		未使用相应的格式录制 MP3/WMA 曲目。	更换碟片。 用相应的应用程序录制 MP3/WMA 曲目（参阅第 6 页）。
		以 DVD+R/DVD+RW 媒体格式录制 MP3/WMA 曲目。	更换碟片。 以 DVD-R/DVD-RW 媒体格式录制 MP3/WMA 曲目。
	• 产生噪音。	当前播放曲目不是 MP3/WMA 曲目（即使含有增设码 <.mp3> 或 <.wma>）。	跳至另一首曲目或更换碟片。（切勿在非 MP3 或 WMA 曲目上加入增设码 <.mp3> 或 <.wma>。）

续....

	症状	原因	措施
播放 MP3/WMA	• 需要较长的读取时间。	读取时间因文件夹 / 文件设置的复杂程度而异。	切勿使用太多层级和文件夹。
	• 您想播放的曲目无法播放。	播放顺序在文件录制时已决定。	———
	• 已过播放时间不正确。	在播放过程中有时会发生此种情况。原因出自曲目如何录制在碟片上。	———
	• “PLEASE”和“EJECT”字样在显示屏上交替出现。	当前的碟片中不含有 MP3/WMA 曲目。	装入含有 MP3/WMA 曲目的碟片。
	• 不能正确显示字符（例如专辑名称）。	本机仅能显示字母（大写: A – Z），数字和有限的符号。	———
CD 换碟器	• “NO DISC”字样在显示屏上出现。	碟片仓内没有碟片。	将碟片装入碟片仓中。
		碟片被正面朝下颠倒装入。	正确装入碟片。
	• “NO MAG”字样在显示屏上出现。	CD 换碟器内没有置入碟片仓。	置入碟片仓。
	• “RESET 8”字样在显示屏上出现。	本机与 CD 换碟器之间的线路没有正确连接。	正确连接本机与 CD 换碟器，并按 CD 换碟器上的复原设定键。
	• “RESET 1”–“RESET 7”字样在显示屏上出现。	———	按 CD 换碟器上的复原设定键。
	• CD 换碟器完全不工作。	可能由于噪音等原因导致内置微处理器功能失常。	重设本机（参阅第 2 页）。

• Microsoft 和 Windows Media 是美国和 / 或其他国家微软公司的注册商标或商标。

规格

音频放大器部分

最大输出功率：
　前声道：每声道 50 W
　后声道：每声道 50 W
连续输出功率（RMS）：
　前声道：每声道 19 W，在 40 Hz 至 20 000 Hz 时驱动于 4 Ω，总谐波失真不超过 0.8%。
　后声道：每声道 19 W，在 40 Hz 至 20 000 Hz 时驱动于 4 Ω，总谐波失真不超过 0.8%。
负载阻抗：　4 Ω（4 Ω 至 8 Ω 容限）
均衡器控制范围：
　频率：60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.4 kHz, 6 kHz, 15 kHz
　水平：±10 dB
信噪比：　70 dB
音频输出水平：
　数码（DIGITAL OUT：光学端子）：
　　信号波长：660 nm
　　输出水平：–21 dBm 至 –15 dBm
　线路输出水平 / 阻抗：
　　2.5 V/20 kΩ 负载（满刻度）
　　输出阻抗：1 kΩ
颜色制式：PAL/NTSC
视频输出（复合）：1 Vp-p/75 Ω
其他端子：　LINE IN，CD 换碟器

调谐器部分

频率范围：
　FM:　87.5 MHz 至 108.0 MHz
　AM:　531 kHz 至 1 602 kHz

[FM 调谐器]
有效灵敏度：11.3 dBf (1.0 µV/75 Ω)
50 dB 静噪灵敏度：
　16.3 dBf (1.8 µV/75 Ω)
交流声道选择性 (400 kHz)：65 dB
频率响应：　40 Hz 至 15 000 Hz
立体声分离度：35 dB
接收比：1.5 dB

[AM 调谐器]
灵敏度：20 µV
选择性：35 dB

DVD/CD 播放机部分

信号检测系统：无接合光学拾波（半导体镭射）
声道数：　双声道（立体声）
频率响应：
　DVD，fs=48 kHz/96 kHz：16 Hz 至 22 000 Hz
　VCD，CD，MP3，WMA：16 Hz 至 20 000 Hz
动态范围：　96 dB
信噪比：　98 dB
抖晃率：小到不可测量
MP3（MPEG Audio Layer 3）：
　最大比特率：320 kbps
WMA（Windows Media® Audio）：
　最大比特率：192 kbps

一般资讯

电源要求：
　操作电压：
　　直流 14.4 V（11 V 至 16 V 容限）
接地系统：负极接地
允许操作温度：
　0°C 至 +40°C
体积（宽 × 高 × 深）：
　安装尺寸（大约）：
　　182 mm × 52 mm × 158 mm
　面板尺寸（大约）：
　　188 mm × 58 mm × 11 mm
重量（大约）：1.7 kg（不包括附件）

设计和规格若有变更恕不另行通知。

在操作时遇到麻烦了?

请重设本机

参阅如何重设本机之页

JVC®

生产组装：中日合资上海 JVC 电器有限公司
工厂地址：上海市浦东新区外高桥保税区日京路 68 号

® Registered Trademark owned and licensed by Victor Company of Japan, Limited
© 2005 Victor Company of Japan, Limited

CS

0105DTSMDTJSC

KD-DV5188

安装/连接手册

GET0290-002A
[UF]

0105DTSMDTJSC
CS

本机仅可使用**直流 12 V、负极接地的电源系统**。如果您的车辆没有这一电源系统，则需要一个电压变换器，可以在 JVC 汽车音响分销商处买到。

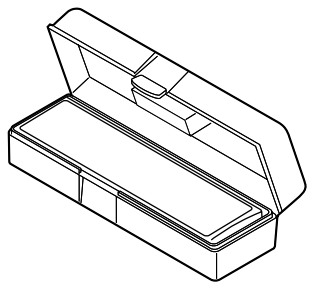
警告

- 切勿将本机安装在下述位置；
  – 可能会妨碍操作方向盘和变速排档杆的位置，否则可能引发交通事故。
  – 可能会妨碍操作安全装置，如安全气袋等的位置，否则可能引发致命的交通事故。
  – 可能会妨碍视野的位置。
- 切勿在操作方向盘的过程中操作本机，否则可能引发交通事故。
- 驾驶员在驾驶过程中切勿观看显示器。
  若驾驶员在驾驶过程中观看显示器，可能因为注意力不集中而导致意外事故的发生。
- 驾驶员在驾驶过程中切勿佩戴耳机。因为在驾驶过程中隔绝外界声音非常危险。
- 在驾驶过程中若需要操作本机，切记要密切注意前方，否则可能招致交通事故。
- 若手刹车未啮合，“驾驶时，驾驶员请勿观看显示屏。”字样在显示器上出现，且无法播放图像。
  – 仅当手刹车导线与汽车内置的手刹车系统相连接时此警告信息才会出现。

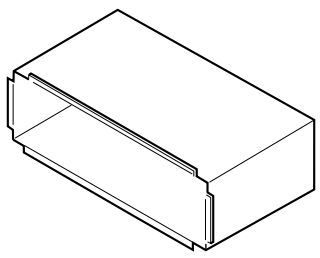
用于安装和连接的零件清单

下列零件是随本机提供的。
清点以后，正确地将其装配。

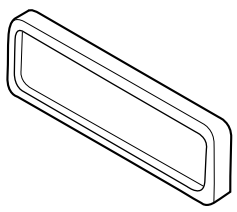
Ⓐ / Ⓑ
硬盒/控制面板



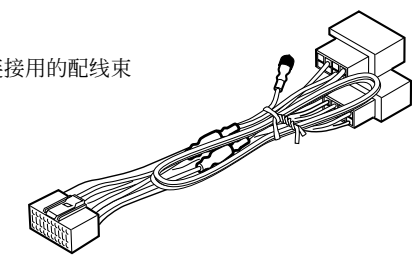
Ⓒ
外套机壳



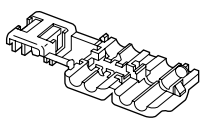
Ⓓ
装饰框



Ⓔ
电路连接用的配线束



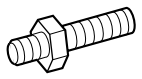
Ⓕ
夹子接头



Ⓖ
垫圈（ø5）

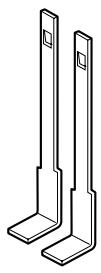
Ⓗ
锁定螺母（M5）

Ⓘ
紧固螺栓（M5 x 20 mm）

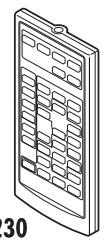


Ⓙ
橡胶防震垫

Ⓚ
板条型把手



Ⓛ
遥控器

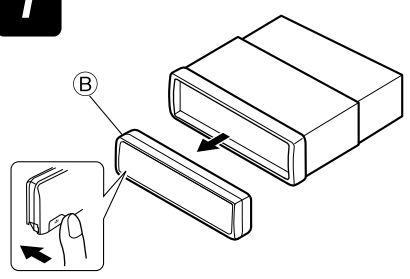


Ⓜ
电池

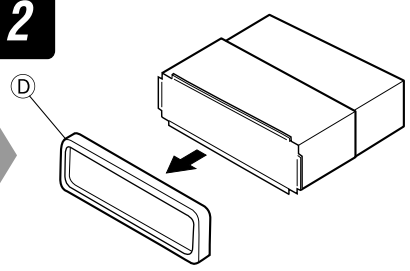
安装（装设、固定在仪表板内）

下面的图解表示了典型的安装程序。如果您有任何问题，或需要有关配套元件的资料，请向 JVC 汽车音响分销商或配套元件供应公司询问。
- 如果您不能确定如何正确地安装本机，应请合格的技术人员来安装。

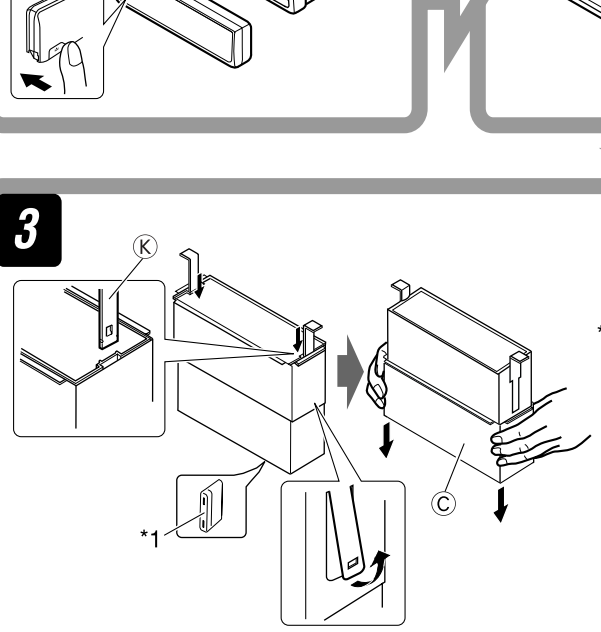
1



2



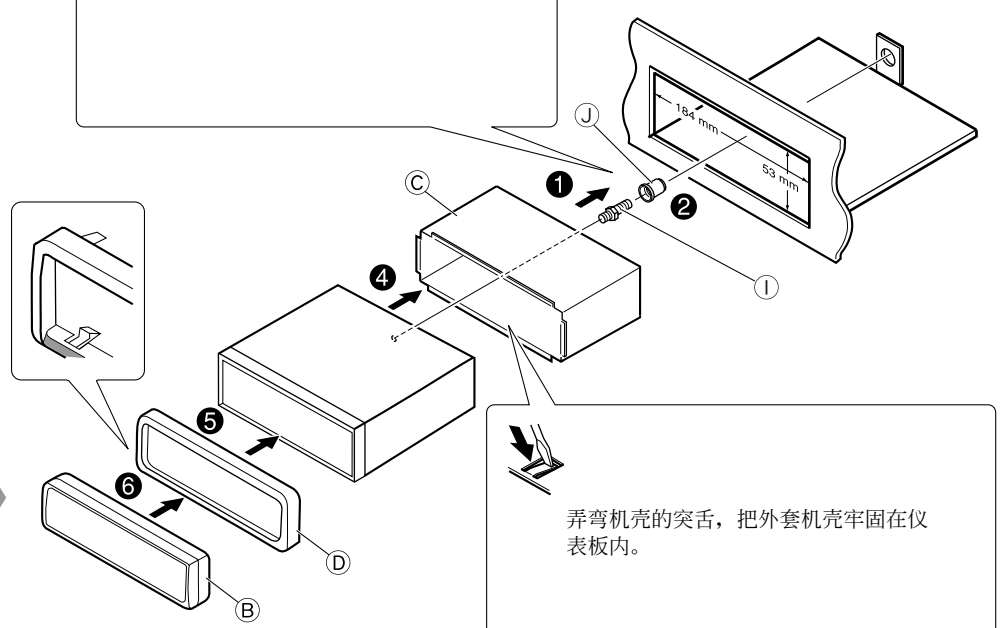
3



*1 您竖起本机时，小心不要损坏底部的保险丝。

4

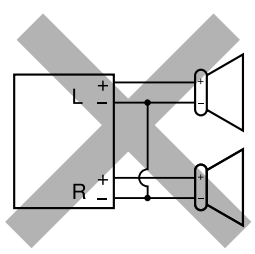
❸
进行所需的电路连接。

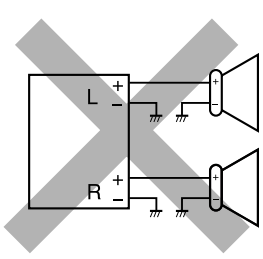


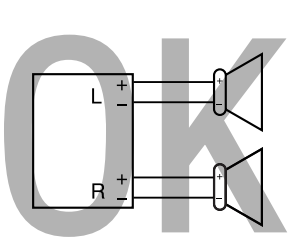
弄弯机壳的突舌，把外套机壳牢固在仪表板内。

电源和扬声器接线注意事项：

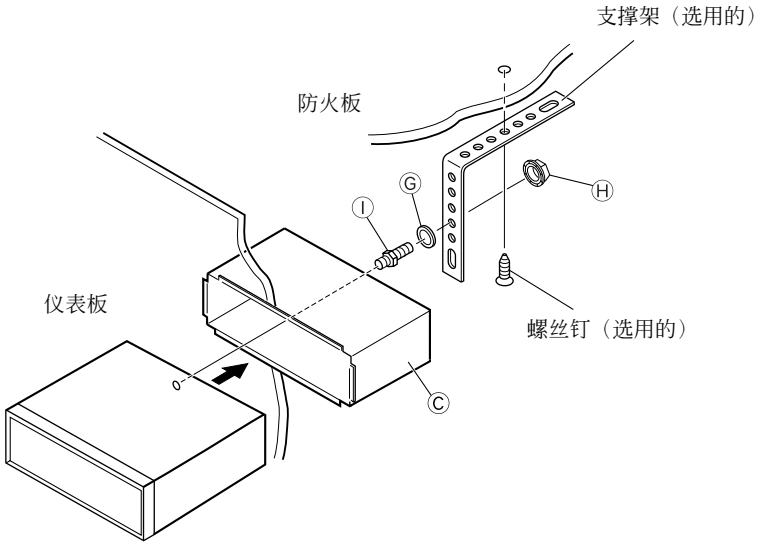
- **切勿把扬声器导线接头接至电池，否则本机将会严重损坏。**
- 在把扬声器导线接头接至扬声器之前，检查您汽车上的扬声器线路。

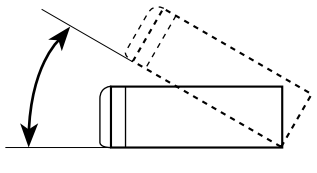






若选用支撑架



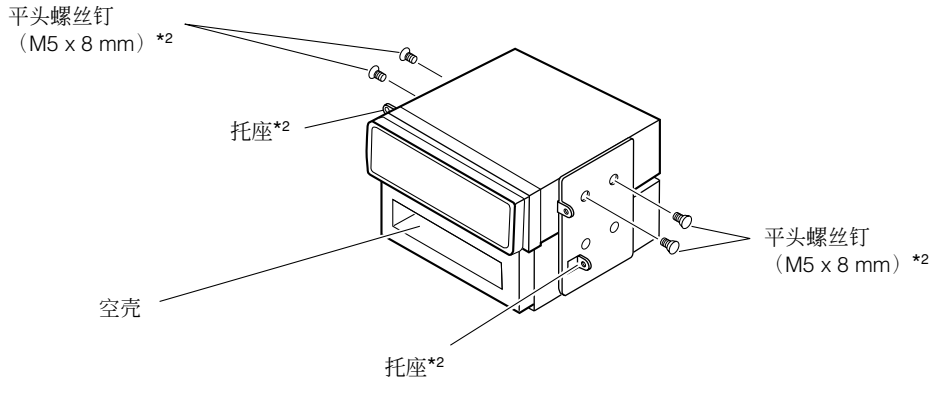


将本机安装在少于 30˚ 的角度。

若不使用外套机壳安装本机

以丰田牌（TOYOTA）汽车为例，首先取出汽车收音机，然后将本机装入其空出的位置。

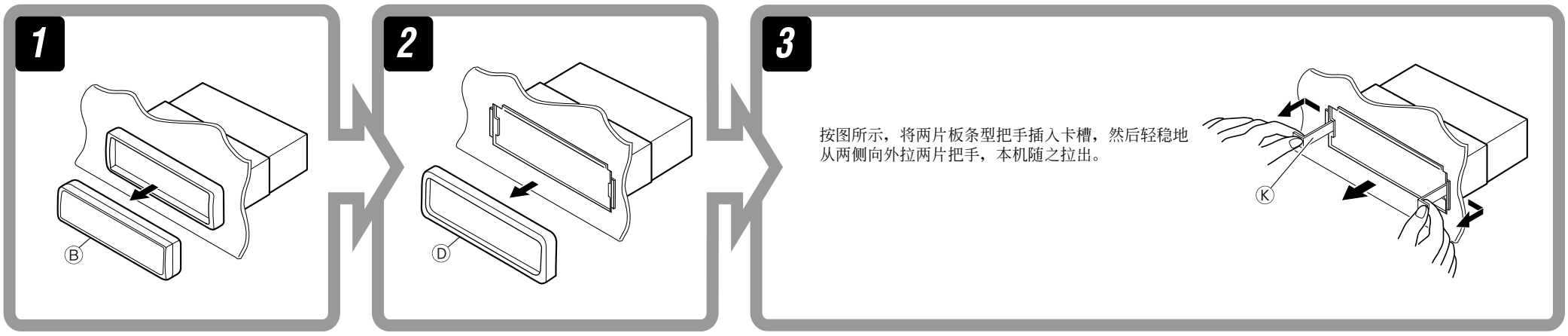
*2 不包含在本机内。



注意 ： 把本机安装在托座上时，务必使用 8 mm 长的螺丝钉。如使用过长的螺丝钉，会损坏本机。

拆卸本机

在拆卸本机之前，应将本机后部的固定和连接部分松开。



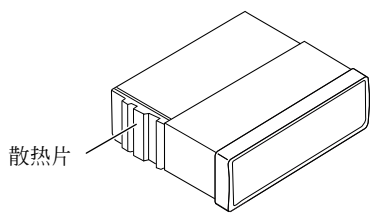
电路连接

为防止短路，建议在安装本机之前，断开电池的负极，并把所有电路都连接好。

- **安装完毕后务必将本机的地线重新接至车身**。

注意：

- 把保险丝更换为额定负荷值的保险丝。如果保险丝经常烧坏，请向 JVC 汽车音响分销商询问。
- 后置和前置扬声器的最大输入功率应大于 50 W，其阻抗为 4 Ω – 8 Ω。如果最大功率小于 50 W，请调校“AMP GAIN”设定值，以防止扬声器损坏。（参阅使用说明书的第 36 页）。
- 为防止电源短路，请用绝缘带包住未使用电线的端子。
- 本机使用后，散热片会很热。因此，在移出本机时，须小心不要触摸散热片。



有关自后面板端子输出的声音

- **自模拟端子（扬声器输出 / Line OUT）**：
  输出双声道信号。
  当播放多声道编码的碟片时，多声道信号会被下行混和处理。（音频一下行混合：参阅使用说明书的第 28 页。）

- **自 DIGITAL OUT 输出（光学端子）**：
  自端子输出数码信号（线性 PCM，Dolby Digital*3，DTS*4，音频 MPEG）。（详情请参阅使用说明书的第 49 页。）
  想要获得多声道音响效果，如 Dolby Digital 和 DTS 时，将与多声道音响效果相兼容的功率放大器或解码器连接至该端子，并正确设定“数码音频输出”。（参阅使用说明书的第 28 页。）

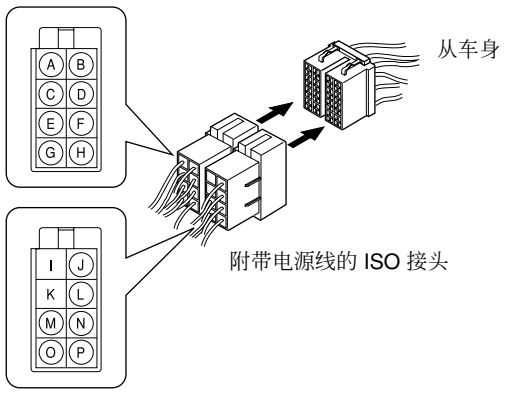
*3 经杜比实验室授权生产。“Dolby”，“Pro Logic”和双 D 标志是杜比实验室的商标。
*4 “DTS”和“DTS 2.0 + Digital Out”是数码影院系统有限公司的注册商标。

故障排除

- **保险丝烧断**。
* 检查红色导线接头和黑色导线接头是否连接正确?
- **电源不能接通**。
* 检查黄色导线接头是否接上?
- **扬声器没有声音**。
* 检查扬声器输出导线接头是否短路?
- **声音失真**。
* 检查扬声器输出端子是否接地?
* 检查扬声器的左（L）、右（R）端子的负极（–）是否共同接地?
- **噪音干挠音响**。
* 后接地端子与车身是否使用较短和较厚的电线连接?
- **本机发热**。
* 检查扬声器输出端子是否接地?
* 检查扬声器的左（L）、右（R）端子的负极（–）是否共同接地?
- **本机完全不能操作**。
* 您是否已经重置您的机组?

A 若您的汽车配备有 ISO 接头

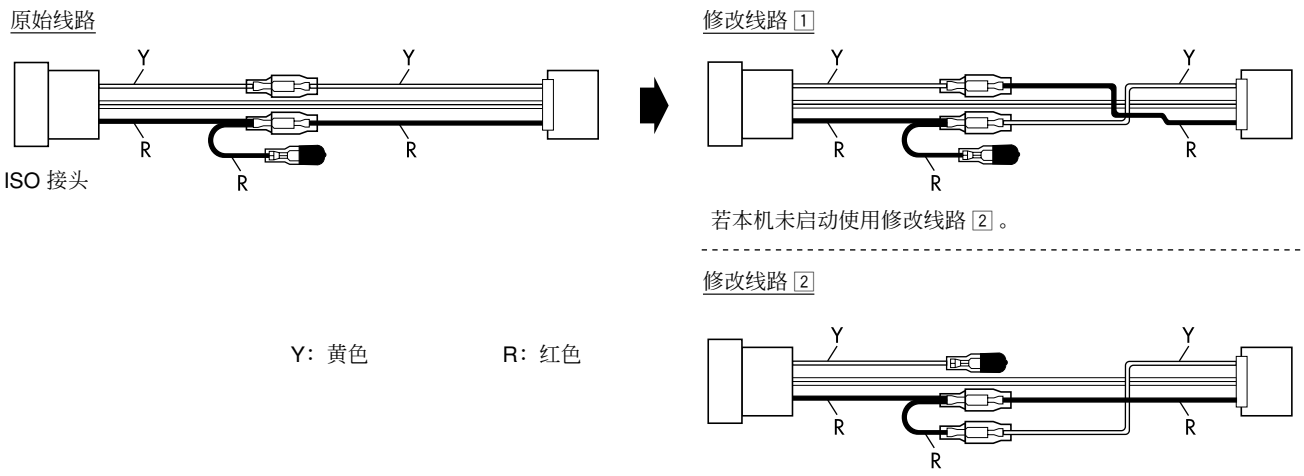
• 将 ISO 接头如图所示进行连接。



导线侧边视图

对应某些 VW（大众）/ Audi（奥迪）或 Opel（欧宝）（Vauxhall 沃克斯豪尔）汽车

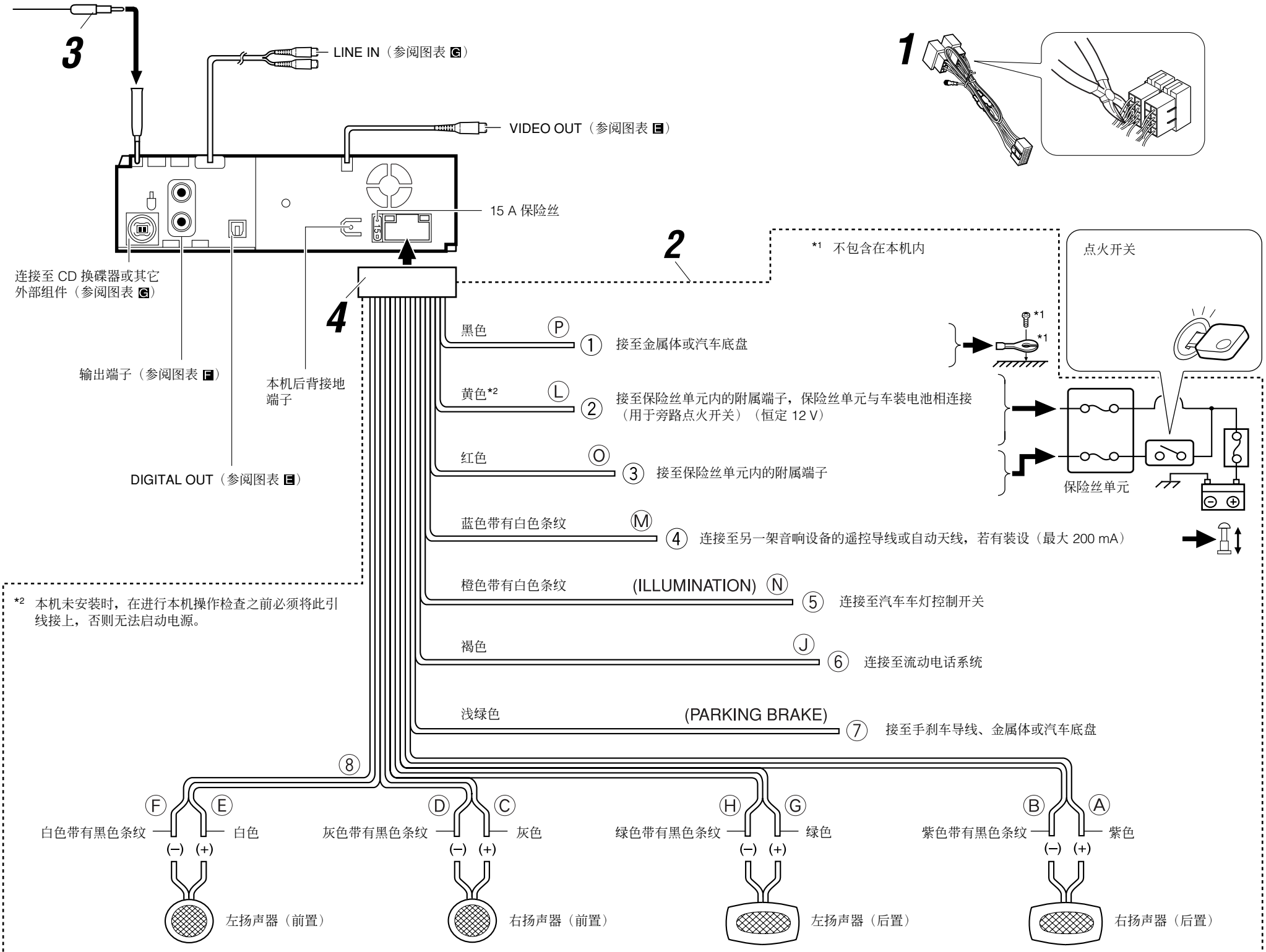
您可能需要如图所示修改附带的电源线的线路。
• 安装本机之前请与您的汽车经销商联系。



B 不使用 ISO 接头连接

接线前：仔细检查汽车内的线路。不正确的接线会导致本机严重损坏。
电力线的引线和车身的连接器引线在颜色上可能有所不同。

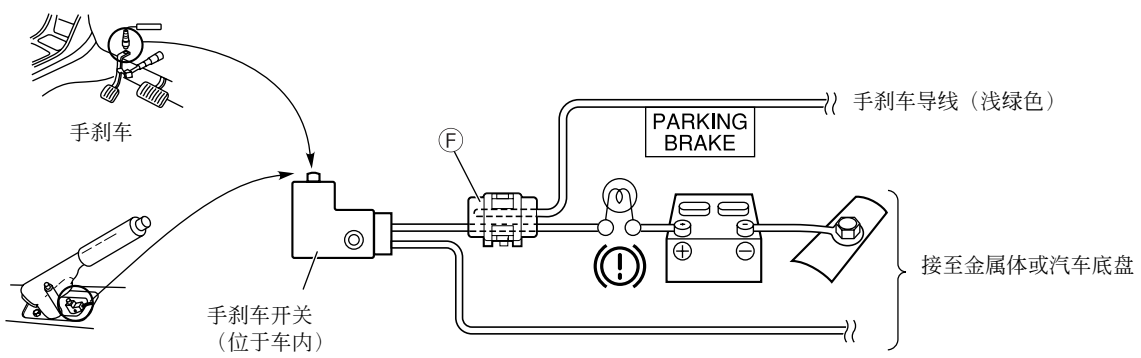
1 切断 ISO 接头。
2 依照下图所示之次序连接电源线的颜色导线。
3 将天线的电线连接起来。
4 最后，把配线束的插头插在本机上。



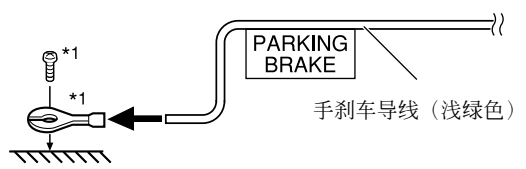
*2 本机未安装时，在进行本机操作检查之前必须将此引线接上，否则无法启动电源。

C 连接至手刹车导线

将显示器安装在驾驶员可以看到的位置时
将手刹车导线连接至车内的手刹车系统。



将显示器安装在驾驶员看不到的位置时
将手刹车导线接至金属体或汽车底盘。



D 连接至夹子接头

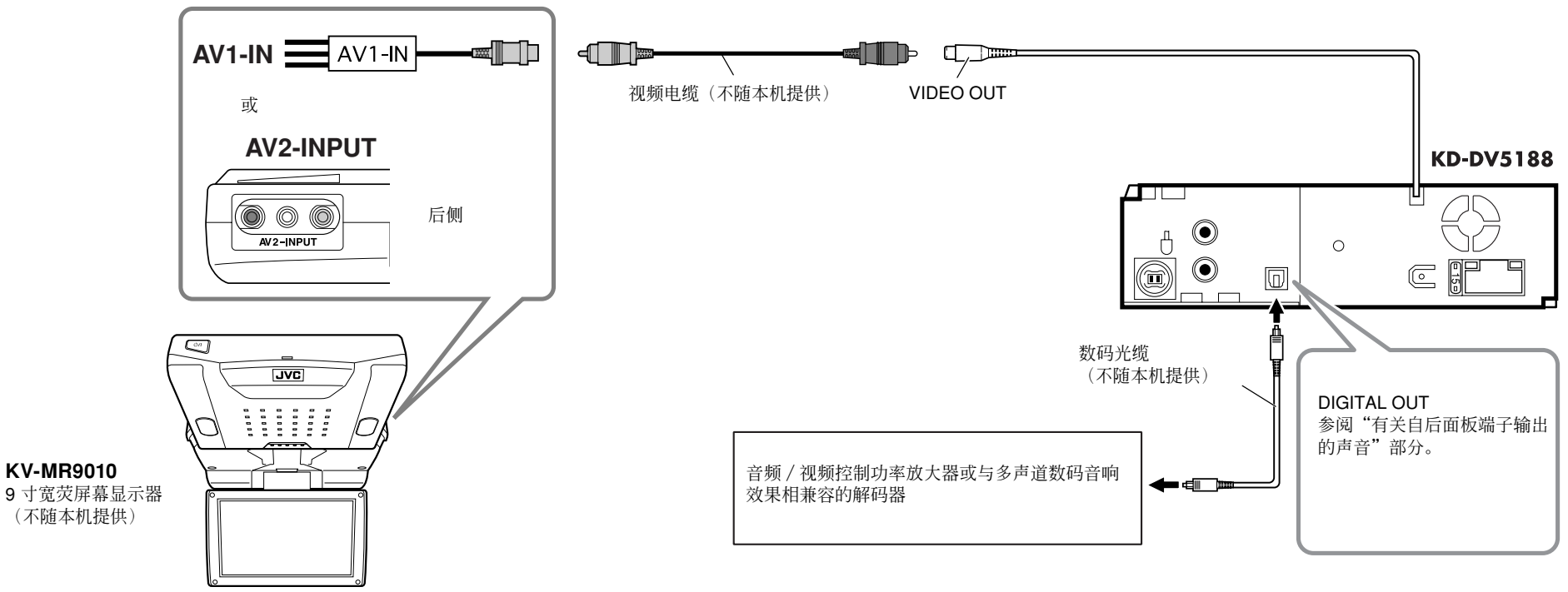
连接电池和手刹车开关的电线。

连接手刹车导线至此处。

使夹子接头金属部分和内部电线接触。

夹紧夹子接头。

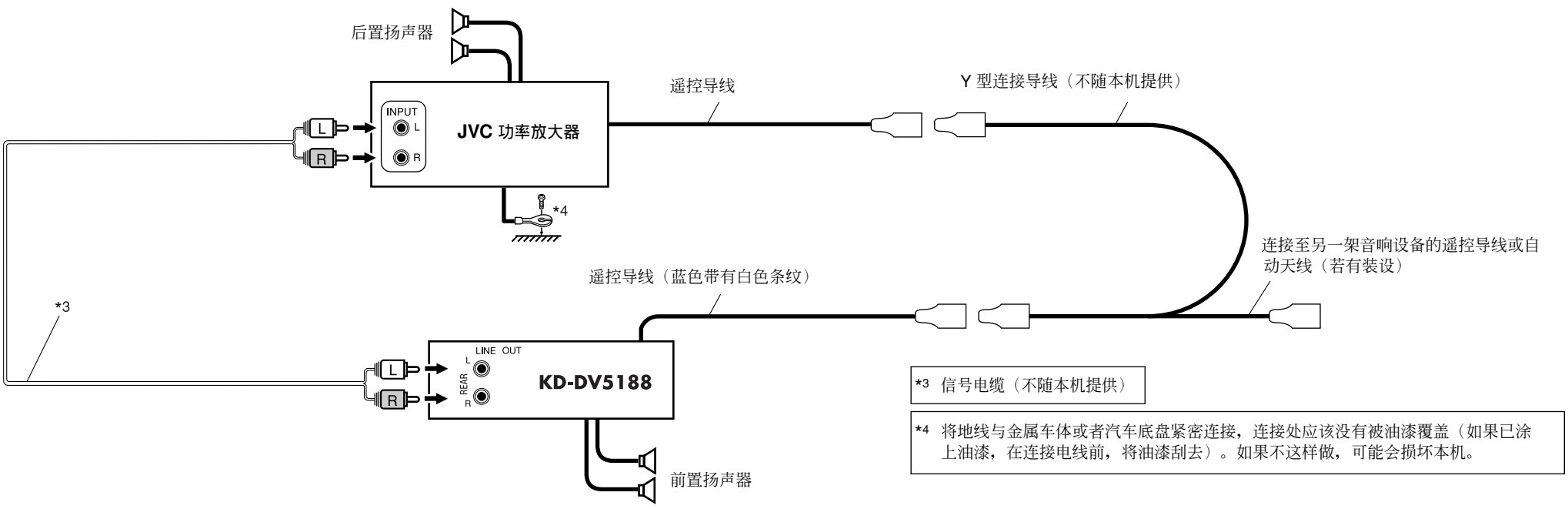
E 播放 DVD 所需的连接



F 连接至外部功率放大器

您可以连接功率放大器以提升尊车的音响系统。

- 将遥控导线（蓝色带有白色条纹）和其他装置上的遥控导线连接起来，以便可以通过本机进行遥控。
- **将扬声器和本机断开，再接上功率放大器。将本机的扬声器接线放置不用。**



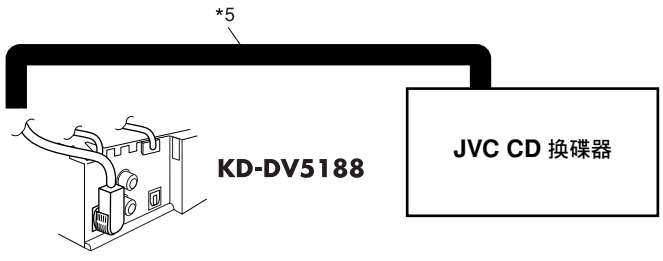
*3 信号电缆（不随本机提供）

*4 将地线与金属车体或者汽车底盘紧密连接，连接处应该没有被油漆覆盖（如果已涂上油漆，在连接电线前，将油漆刮去）。如果不这样做，可能会损坏本机。

G 连接其它外部组件

CD 换碟器

- 请参阅使用说明书的第 39 页。

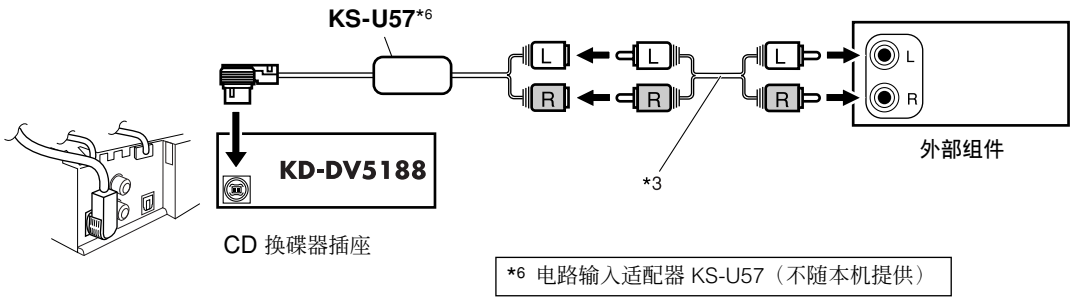


*5 您的 CD 换碟器配备的连接电缆

注意：
- 连接 CD 换碟器之前，先确定接收器已经关闭。

外部组件

将外部输入设定为“**EXT IN**”（请参阅使用说明书的第 36 页。）



*6 电路输入适配器 KS-U57（不随本机提供）